

Lees de volledige handleiding vóór installatie en ingebruikname.

1. BESCHRIJVING

Onderstaande modules kunnen in een buitenpost ingebouwd worden en behoren tot het gamma Toegangscontrole Design. Dankzij de modulaire opbouw van het systeem kan u heel eenvoudig modules bijplaatsen of bestaande modules vervangen.

module	referentie	pag.
Deurbel met adressering	16-601 & 16-602	2
Deurbel	16-600 & 16-600-01	4
Parlofoon.....	16-611	5
Kleurencamera	16-620	6
Sleutelcontacten	16-614	7
Codeclavier.....	16-612	8
Kaartlezer.....	16-616	10
Blindplaatje.....	16-609 & 16-609-01	12
Verlichtingsmodule.....	16-619	12

2. MONTAGE VAN DE MODULES

Monteer de modules zoals in fig.1. U kiest de volgorde van de modules zelf. U moet enkel rekening houden met de inbouwhoogte van de 16-611 en de 16-620. Meer informatie vindt u in de handleiding van de zuilen en inbouw buitenposten. Sluit altijd eerst de verlichtingsmodule op de flat cable aan. Deze module wordt samen met de buitenpost geleverd. Eindig altijd met de grendelmodule. Boven- en onderkant van het inbouwchassis werden in fig.1 soms weggelaten voor de duidelijkheid. U hoeft deze niet te verwijderen om de modules te plaatsen.

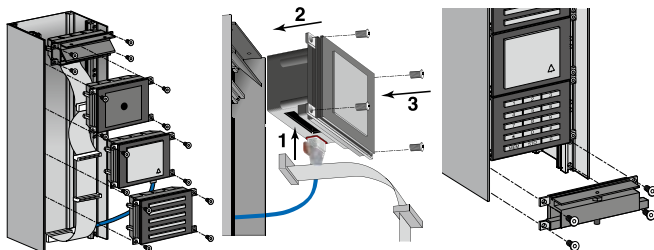


fig.1: montage van de modules

3. DEURBEL MET ADRESSERING 16-601 & 16-602

3.1. Beschrijving

De deurbelmodule met intelligentie is voorzien van een RJ45-ingang voor de aansluiting van de UTP-kabel komende van de 16-651. Indien geen UTP-kabel voorhanden is, kan een overgangsstuk 16-679-01 gebruikt worden voor de overgang van een schroefconnector naar RJ45. Er zijn twee types intelligente deurbellen.

Deurbel 16-601 is voorzien van een plexiglazen afdekkap. Achter de afdekkap kan u een naamkaart voor personalisatie plaatsen (16-601-99). Stuur hiervoor een volledig ingevuld maatwerkdokument (verkrijgbaar bij Niko, de groothandel en de Niko-vertegenwoordigers) terug naar Niko NV (adresgegevens achteraan deze handleiding).

Bij **deurbel 16-602** kan de aluminium druktoets op aanvraag gepersonaliseerd worden d.m.v. het graveren van een huisnummer, naam, logo... (ref. voor maatwerk: 16-602-99). Stuur ook hiervoor een volledig ingevuld maatwerkdokument (verkrijgbaar bij Niko, de groothandel en de Niko-vertegenwoordigers) terug naar Niko NV (adresgegevens achteraan deze handleiding).

De deurbel-module met intelligentie kan uitgebreid worden met gewone bedrukknoppen (max. 5). Deze module wordt gebruikt in combinatie met de andere modules uit het gamma Toegangscontrole Design.

3.2. Montage

In de deurbelmodule met intelligentie bevindt zich een dip switch waarmee u het adres van de buitenpost instelt (fig.2). De switches moeten zich in dezelfde positie bevinden als de switches op de 16-651, waarop u de deurbel aansluit (zie handleiding 16-651). Om de dip switch te wijzigen, open de deurbelmodule met behulp van de 4 inbusbouten aan de achterkant van de module. Verwijder voorzichtig de plastic afdekkap. Tussen de afdekkap en de module zit kleefstof. Hierdoor kan u moeilijkheden hebben om de afdekkap te verwijderen. Gebruik in dit geval een kleine schroevendraaier.

Instelling dipswitch

switch 1,2,3: voor instelling adres; switch 4: voor instelling afsluitweerstand

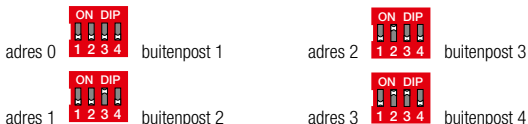


Fig.2: adres instellen van de deurbelmodule met intelligentie via dip switch

Opmerkingen:

- **Gebruik afsluitweerstand:** In een installatie moet u steeds 2 afsluitweerstand activeren (= dipswitch 4 op ON zetten): 1 in een adresseerbare belddrukknop en 1 in een 16-651. Als er meerdere buitenposten zijn, activeert u de afsluitweerstand in de verst verwijderde buitenpost. Bij de videoswitcher sluit u de 16-651 met actieve afsluitweerstand op ingang S01 aan.
- De deurbelmodule met intelligentie kan **uitgebreid** worden met gewone belddrukknoppen (max. 5).
- Bij de deurbelmodule met intelligentie wordt zowel de flatcable als de RJ45-connector aangesloten.
- De RJ45-connector wordt geleverd met een **afschermkapje** tegen vocht.

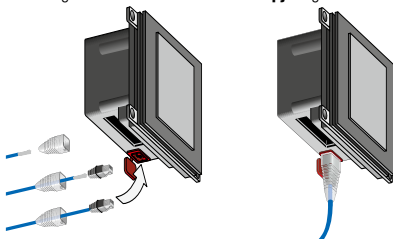


fig.3: de 16-651 via de RJ45-connector op de deurbelmodule met intelligentie aansluiten

3.3. Technische gegevens

Afmetingen:	L 100 x H 50 x B 80mm
Gewicht:	399g
Bedrijfstemperatuur:	-20 tot 70°C
Behuizing:	front: gelakt aluminium
Drukvlak (16-602):	geschuurd en geanodiseerd aluminium
Doorzichtige afdekkap (16-601):	kras- en UV-bestendig polycarbonaat
Bescherming tegen stof en water:	IP44
Connectoren:	34-polige flat cable: verbinding met de overige modules RJ45-connector: verbinding met de 16-651
Contact:	N.O. max 1A/12V~

4. DEURBEL 16-600 & 16-600-01

4.1. Beschrijving

Bij de **deurbel 16-600** kan de aluminium druktoets op aanvraag gepersonaliseerd worden d.m.v. het graveren van een huisnummer, naam, logo... (ref. voor maatwerk: 16-600-99). Stuur hiervoor een volledig ingevuld maatwerkdokument (verkrijgbaar bij Niko, de groothandel en de Niko-vertegenwoordigers) terug naar Niko nv (adresgegevens achteraan deze handleiding).

Deurbel 16-600-01 is voorzien van een plexiglasen afdekkap. Achter de afdekkap kan u een naamkaart voor personalisatie plaatsen (16-601-99). Stuur hiervoor een volledig ingevuld maatwerkdokument (verkrijgbaar bij Niko, de groothandel en de Niko-vertegenwoordigers) terug naar Niko NV (adresgegevens achteraan deze handleiding).

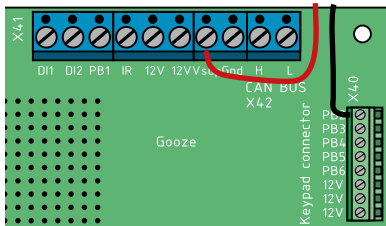
De deurbelmodule wordt gebruikt in combinatie met de andere modules uit het gamma Toegangscontrole Design. De module wordt ingebouwd in één van de buitenposten als 2^e, 3^e, ... of max. 5^e extra beldrukknop. De eerste beldrukknop van een buitenpost die aangesloten wordt op een 16-651 moet altijd een intelligente belmodule zijn (16-601 of 16-602).

4.2. Montage

Sluit de deurbelmodule aan op de flat cable. Monteer eerst de modules die boven de deurbel moeten komen. Sluit de flat cable aan en monteer de module in de buitenpost met behulp van de bijgeleverde 4 schroeven (zie '2. Montage van de modules').

Als u meer dan 2 deurbellen op één 16-651 wil aansluiten, open dan de deurbel-module met behulp van de 4 inbusbouten aan de achterkant van de module. Verwijder voorzichtig de plastic afdekkap. Tussen de afdekkap en de module zit kleefstof. Hierdoor kan u moeilijkheden hebben om de afdekkap te verwijderen. Gebruik in dit geval een kleine schroevendraaier.

Haal de draad uit klem PB2 en steek hem in klem PB3 (fig.4) voor de derde beldrukknop, in klem PB4 voor de vierde beldrukknop... tot max. 6 beldrukknoepen (PB6).



PB2 = 2^e belknop
 PB3 = 3^e belknop
 PB4 = 4^e belknop
 PB5 = 5^e belknop
 PB6 = 6^e belknop

fig.4: meerdere deurbellen op één 16-651

4.3. Technische gegevens

Afmetingen:.....	L 100 x H 50 x B 80mm
Gewicht:.....	324g
Bedrijfstemperatuur:.....	-20 tot 70°C
Behuizing:	aluminium (gelakt)
Drukvlak (16-600):.....	geschuurd en geanodiseerd aluminium
Doorzichtige afdekkap (16-600-01):.....	kras- en UV-bestendig polycarbonaat
Bescherming tegen stof en water:.....	IP44
Connector:.....	34-polig: verbinding met de overige modules
Contact:	N.O. max 1A/12V~
# drukknoppen:.....	max. 5 op één intelligente belmodule

5. PARLOFOON 16-611**5.1. Beschrijving**

De parlofoonmodule is voorzien van een luidspreker en microfoon. De parlofoonmodule wordt gebruikt in combinatie met de andere modules uit het gamma Toegangscontrole Design.

5.2. Montage

Sluit de parlofoonmodule aan op de flat cable. Monteer eerst de modules die boven de parlofoonmodule moeten komen. Sluit de flat cable aan en monteer de module in de buitenpost met behulp van de 4 bijgeleverde schroeven (zie '2. Montage van de modules').

De geluidssterkte van de luidspreker is vooringesteld en volstaat in de meeste situaties. Het volume van luidspreker en microfoon kan bijgesteld worden met de 2 potentiometers op de print in de 16-651 (zie handleiding 16-651).

5.3. Technische gegevens

Montagehoogte:.....	±1m48 (afstand grond tot bovenkant module)
Afmetingen:.....	L 100 x H 50 x B 80mm
Gewicht:.....	341g
Bedrijfstemperatuur:.....	-20 tot 70°C
Luidspreker:.....	1W, vochtbestendig
Microfoon:.....	voorversterkt (type electret)
Behuizing:	aluminium (gelakt)
Bescherming tegen stof en water:.....	IP44
Connector:.....	34-polig: verbinding met overige modules

6. KLEURENCAMERA 16-620

6.1. Beschrijving

De camera heeft een openingshoek van 45°. Het middelpunt van de openingshoek van de camera kan 7,5° worden gedraaid in alle richtingen. Dankzij ingebouwde LED-verlichting kan de camera ook gebruikt worden in donkere omgevingen. De camera wordt gebruikt in combinatie met de andere modules uit het gamma Toegangscontrole Design. De camera is beschermd door een 4mm dik plexiglas.

6.2. Montage

Sluit de flat cable aan en monteer de module in de buitenpost met behulp van de 4 bijgeleverde schroeven (zie '2. Montage van de modules'). Om de richting of de scherpte van de camera te regelen, opent u de camera-module met behulp van de 4 inbusbouten op de achterkant van de module. Verwijder voorzichtig de plastic afdekkap. Tussen de afdekkap en de module zit kleefstof. Hierdoor kan u moeilijkheden hebben om de afdekkap te verwijderen. Gebruik in dit geval een kleine schroevendraaier.

Draai de grote schroef (fig.5a) los om de camera horizontaal naar links of rechts te draaien. Draai de lensbehuizing vooraan de camera (fig.5b) naar links of rechts om de beeldscherpte te veranderen. Draai de schroef opnieuw vast. Verdraai de camera vervolgens naar boven of beneden (fig. 5c). Sluit de module.



fig.5a



fig.5b

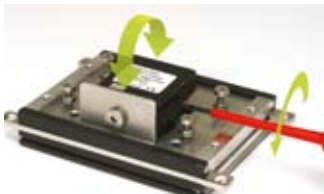


fig.5c

6.3. Technische gegevens

Montagehoogte:	±1m68 (grond tot bovenkant module)
Afmetingen:	L 100 x H 50 x B 80mm
Gewicht:	394g
Bedrijfstemperatuur:	-20 tot 70°C
Plexiglas:	4mm dik
Behuizing:	aluminium (gelakt)
Bescherming tegen stof en water:	IP44
Connector:	34-polig: verbinding met de overige modules
Elektronische sluitersnelheid:	1/50 tot 1/100000s.
Openingshoek camera:	22.5° in alle richtingen, oftewel 45°
Werking met LED-verlichting:	0lux < 0,5m; 5lux < 1m; daglicht —> kleurenbeeld

7. SLEUTELCONTACT (16-614)**7.1. Beschrijving**

Met de sleutelcontactmodule kan u 2 relais van de interface bedienen met behulp van een gewone sleutel. U kan 2 afzonderlijke elektrische deuropeners bedienen of een open/sluit-bediening maken. Draai de sleutel links of rechts om resp. relais 1 en relais 2 van de interface te bedienen.

De sleutelcontactmodule wordt gebruikt in combinatie met de andere modules uit het gamma Toegangscontrole Design. De afsluitklep die voor het slot zit, kan op aanvraag gepersonaliseerd worden d.m.v. het graveren van een huisnummer, naam, logo... (ref. voor maatwerk: 16-614-99). Stuur hiervoor een volledig ingevuld maatwerkdokument (verkrijgbaar bij Niko, de groothandel en de Niko-vertegenwoordigers) terug naar Niko NV (adresgegevens achteraan deze handleiding).

7.2. Montage

Monteer eerst de modules die boven de sleutelcontactmodule moeten komen. Sluit de flat cable aan en monteer de module in de buitenpost met behulp van de 4 bijgeleverde schroeven (zie '2. Montage van de modules').

7.3. Technische gegevens

Afmetingen:	L 100 x H 50 x B 80mm
Gewicht:	460g
Bedrijfstemperatuur:	-20 tot 70°C
Behuizing:	aluminium (gelakt)
Afsluitklep:	geanodiseerd aluminium
Bescherming tegen stof en water:	IP44
Connector:	34-polig: verbinding met overige modules
Voedingsspanning:	ZLVS-spanning
Er worden 2 sleutels meegeleverd.	

8. CODEKLAVIER 16-612

8.1. Beschrijving

Het codeklavier is een cijferslot dat gebruikt wordt om 2 uitgangen aan te sturen. De module werkt op basis van een persoonlijke user code. Elke geprogrammeerde user code kan 1 van de 2 uitgangen bedienen. De module wordt geprogrammeerd via het toetsenklavier. Ze is beveiligd door een master code die enkel gekend is door de beheerder van het systeem. Bij een elektriciteitspanne gaan de instellingen niet verloren. De codeklaviermodule wordt gebruikt in combinatie met de andere modules uit het gamma Toegangscontrole Design. De module wordt ingebouwd in één van de buitenposten of wordt gebruikt als stand-alone codeschakelaar voor het aansturen van een elektrisch slot. Bij aansluiting op de 16-651 zal bij bediening zowel het relais in het codeklavier, als het relais in de interface aangetrokken worden.

8.2. Montage

Monteer eerst de modules die boven het codeklavier moeten komen. Sluit de flat cable aan en monteer de module in de buitenpost met behulp van de 4 bijgeleverde schroeven (zie '2. Montage van de modules').

Bij een aansluiting zonder de interface (stand-alone toepassing) opent u de het codeklavier met de 4 inbusbouten op de achterkant van de module. Verwijder de plastic afdekkap. Tussen de afdekkap en de module zit kleefstof. Hierdoor kan u moeilijkheden hebben om de afdekkap te verwijderen. Gebruik in dit geval een kleine schroevendraaier. Verwijder jumpers J1 en J5 (fig.6), sluit de voedingsspanning aan op klem 1 en 2 van connector J6 (fig.6). Verbind tenslotte de spanningsloze relaiscontacten REL1 en REL2 met resp. slot 1 en slot 2. Sluit de module.

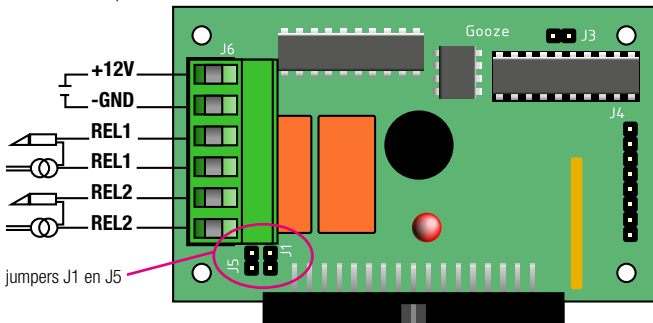


fig.6: stand-alone gebruik van het codeklavier

8.3. Het codeklavier instellen

Het codeklavier heeft een **mastercode** waarmee je het systeem in programmeermode zet. Bij ingebruikneming is de mastercode 1 2 3 4 5.

Om het codeklavier in **programmeermode** te **zetten**, druk **MEM 1 2 3 4 5 R**. Je hoort enkele korte beeps met tussenpozen.

In programmeermode kan je volgende zaken uitvoeren:

1. De mastercode wijzigen

De mastercode bestaat altijd uit 5 cijfers. Wil je de mastercode veranderen van 1 2 3 4 5 in bv. 5 6 5 6 7, druk dan **MEM 5 6 5 6 7 STO 5 6 5 6 7 R**.

Je hoort 1 lange beep ter bevestiging. Hoor je drie lange beeps, dan werd de mastercode verkeerd gewijzigd. Probeer het in dit geval opnieuw.

2. Een toegangscode voor een slot programmeren

De 100 toelaatbare toegangscode's zijn genummerd van 00 tot 99. Elke toegangscode kan 1 relaisuitgang bedienen. Bij ingebruikneming zijn de codes niet actief. Elke toegangscode bestaat uit 1 tot 5 cijfers die je vrij kan kiezen.

Een voorbeeld: als je toegangscode 01 wil activeren op relaisuitgang 2 met code 9 8 7 6 5, geef dan volgende toetsencombinatie in: **MEM 01 STO 2 STO 9 8 7 6 5 R**.

Als je na programmering toetsencombinatie **MEM 9 8 7 6 5 R** ingeeft, wordt slot 2 geopend.

3. Een toegangscode voor een slot wissen

Als je bv. toegangscode 01 wil deactiveren, geef dan volgende toetsencombinatie in: **MEM 01 STO 0 R**.

Druk op **MEM R** om de **programmeermode te verlaten**. De programmeermode wordt automatisch verlaten als je gedurende 20s. geen toets indrukt.

8.4. Werking van het codeklavier

Om het codeklavier te bedienen, vorm je volgende toetsencombinatie: **MEM** code **R**.

Als je de juiste code ingegeven hebt, hoor je een lange beep ter bevestiging en wordt het slot bediend.

8.5. Technische gegevens

Afmetingen:.....	L 100 x H 50 x B 80mm
Gewicht:.....	420g
Bedrijfstemperatuur:.....	-20 tot 70°C
Behuizing:	aluminium (gelakt)
Toetsen:	geanodiseerd aluminium
Bescherming tegen stof en water:.....	IP44
Connector:.....	34-polig: verbinding met overige modules
Relaiscontacten:.....	5A/250V~

9. KAARTLEZER 16-616**9.1. Beschrijving**

De kaartlezermodule wordt steeds gebruikt in combinatie met slot 1 van de interface. Hou de bijgeleverde elektronische kaart voor de module om het slot te bedienen. U kan kaarten bijbestellen (16-616-01). De beheerder van het systeem kan elke elektronische sleutel individueel toegang verschaffen of weigeren. Bij een elektriciteitspanne gaan de instellingen niet verloren. De kaartlezer wordt gebruikt in combinatie met de andere modules uit het gamma Toegangscontrole Design. De module wordt ingebouwd in een buitenpost en kan niet als stand-alone toestel gebruikt worden.

9.2. Montage

Monteer eerst de modules die boven de kaartlezer moeten komen. Sluit de flat cable aan en monteer de module in de buitenpost met behulp van de 4 bijgeleverde schroeven (zie '2. Montage van de modules').

9.3. Programmering

In de bijgeleverde map zitten **24 kaarten**: 10 toegangskaarten, 10 schaduwkaarten en 4 bedrukte kaarten. Bij elke toegangskaart die je aan een gebruiker meegeeft, hoort een schaduwkaart die je zelf bijhoudt. Je wordt aangeraden de bij elkaar horende kaarten onmiddellijk te markeren, zodat je ze achteraf makkelijk kan identificeren. Je doet dit best aan de hand van de naam van de gebruiker of een nummer.

Als een gebruiker een kaart verliest of hij geen toegang meer heeft, kan je als beheerder de gebruikerskaart met behulp van de bijbehorende schaduwkaart ongeldig maken.

Om de kaarten te programmeren, ga je als volgt te werk:

1. De kaartlezer in gebruik nemen

Hou de ENROLMENT CARD voor de lezer om alle kaarten van het bijgeleverde startpakket te activeren. Je hoort een beep ter bevestiging. Controleer of alle kaarten goed werken door een aantal willekeurige gebruikerskaarten voor de lezer te houden. Als je een beep hoort, wordt slot 1 geactiveerd.

2. Een toegangskaart blokkeren

Hou een schaduwkaart voor de lezer. Je hoort 2 beeps. Hou de bijhorende toegangskaart voor de lezer. Je hoort een lange beep en het slot wordt niet geactiveerd.

3. Een geblokkeerde toegangskaart opnieuw activeren

Hou de ENROLMENT CARD voor de lezer om een geblokkeerde toegangskaart opnieuw te activeren. Je hoort een beep gedurende 30s. Hou de toegangskaart die opnieuw geactiveerd moet worden binnen de 30s. voor de lezer. Je hoort 4 korte beeps. De toegangskaart is opnieuw geactiveerd.

4. De kaartlezer resetten

- Hou de ENROLMENT CARD voor de lezer. Je hoort om de ± 1 s een beep.
- Hou de RESET CARD 2x voor de lezer.
- Hou de ENROLMENT CARD voor de lezer.
- Hou de RESET CARD 2x voor de lezer.
- Je hoort 3 beeps ter bevestiging.
- Wacht 5s. tot je opnieuw een beep hoort.
- Hou de ENROLMENT CARD opnieuw voor de lezer. Je hoort 2 korte beeps ter bevestiging dat de kaart gereset is.

Alle kaarten zijn opnieuw geactiveerd.

5. Een nieuwe map met kaarten activeren

Om een nieuwe map met kaarten te activeren, ga je als volgt te werk:

- Breng de lezer in programmeerstatus door de oude ENROLMENT CARD voor de lezer te houden.
- Je hoort gedurende 30s een beep om de ± 1 s.
- Hou de nieuwe ENROLMENT CARD binnen de 30s. voor de lezer.

De nieuwe map kaarten is nu geactiveerd en klaar voor gebruik.

6. Het beepsignaal uitschakelen

Telkens een gebruiker zijn geldige kaart voor de lezer houdt, hoor je een beep. Deze beep kan je uitschakelen met de SILENT CARD. Telkens je deze kaart voor de lezer houdt, wordt de beep in- of uitgeschakeld. Bij het uitschakelen hoor je geen beep ter bevestiging, bij het terug inschakelen hoor je 2 korte beeps ter bevestiging.

9.4. Technische gegevens

Afmetingen:	L 100 x H 50 x B 80mm
Gewicht:	338g
Bedrijfstemperatuur:	-20 tot 70°C
Behuizing:	aluminium (gelakt)
Bescherming tegen stof en water:	IP44
Connector:	34-polig: verbinding met overige modules
Max. # elektronische sleutels:	10.000
SELV-spanning	

10. BLINDPLATEN 16-609 & 16-609-01

10.1. Beschrijving

De blindplaatmodule wordt gebruikt om reserveruimte te voorzien om eventueel later een andere module bij te plaatsen. De blindplaatmodule wordt gebruikt in combinatie met de andere modules uit het gamma Toegangscontrole Design. Er zijn twee types blindplaatjes. Type 1 (16-609) is een zwartgelakt blindplaatje en type 2 (16-609-01) is een blindplaatje met aluminium front. Bij type 2 (16-609-01) kan de frontplaat op aanvraag gepersonaliseerd worden d.m.v. het graveren van een huisnummer, naam, logo... (ref. voor maatwerk: 16-609-99). Stuur hiervoor een volledig ingevuld maatwerkdocument (verkrijgbaar bij Niko, de groothandel en de Niko-vertegenwoordigers) sturen naar Niko NV (adresgegevens achteraan deze handleiding). Dankzij een oppervlaktebehandeling is de module weerbestendig.

10.2. Montage

Monteer eerst de modules die boven de blindplaatmodule moeten komen. Monteer de module in de buitenpost met behulp van de 4 bijgeleverde schroeven (zie '2. Montage van de modules').

10.3. Technische gegevens

Afmetingen:..... L 100 x H 16 x B 80mm

Gewicht:..... 138g

Plaatje:..... aluminium, gelakt (16-609); geanodiseerd aluminium (16-609-01)

11. VERLICHTINGSMODULE 16-619

11.1. Beschrijving

De verlichtingsmodule wordt meegeleverd bij de buitenposten. De verlichtingsbron bestaat uit hoogvermogen-LED's met een zeer lange levensduur.

11.2. Montage

Sluit de verlichtingsmodule aan op de flatcable of op de 12V DC-voeding (niet meegeleverd) en monteer de module bovenaan in de buitenpost met behulp van de 4 bijgeleverde schroeven (zie '2. Montage van de modules').

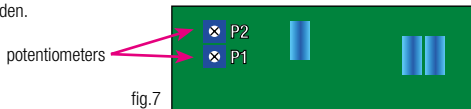
11.3. Instelling lichtsterkte (indien aangesloten op flatcable)

Bijregeling van de lichtsterkte kan nodig zijn wanneer de verlichtingsmodule het beeld van de ondergeplaatste cameramodule overbelicht.

Op de regelbare LED-module zijn 2 potentiometers voorzien om de sterkte van de LED's te regelen in 2 toestanden:

- actief (bij oproep en tijdens communicatie): potentiometer 1 (zie fig.7)
- non-actief (stand-by): potentiometer 2 (zie fig.7)

Standaard staan de parameters op maximum. Door potentiometer 1 bij te regelen kan u overbelasting vermijden.



11.4. Technische gegevens

Afmetingen:	L 100 x H 50 x B 40mm
Gewicht:	174g
Bedrijfstemperatuur:	-20 tot 70°C
Behuizing:	aluminium (gelakt)
Bescherming tegen stof en water:	IP44
Connector:	34-polig; verbinding met overige modules
Voedingsspanning:	ZLVS (12V DC)
Verbruik bij max. lichtsterkte:	2W

12. ONDERHOUD VAN HET PRODUCT

Aan de hand van onderstaande onderhoudstips willen wij vermijden dat het oppervlak van deze luxeproducten door verkeerde behandeling beschadigd wordt. Beschadiging door verkeerde behandeling valt niet onder de garantie.

Onderhoudstips

- Het volstaat de producten te reinigen met wat zeep en een vochtige doek.
- Gebruik van volgende producten wordt ten eerste afgeraden:
 - schurende sponzen of schurende reinigingsmiddelen
 - onderhoudsmiddelen die een oplosmiddel of een zuur bevatten of schoonmaakmiddelen met azijnzuur.

Let op!

Beschadiging door verkeerde behandeling valt niet onder de garantie.

13. WETTELIJKE WAARSCHUWINGEN

- De installatie dient te worden uitgevoerd door een erkend installateur en met inachtneming van de geldende voorschriften.
- Deze handleiding dient aan de gebruiker te worden overhandigd. Zij moet bij het dossier van de elektrische installatie worden gevoegd en dient te worden overgedragen aan eventuele nieuwe eigenaars. Bijkomende exemplaren zijn verkrijgbaar via de Niko-website of -supportdienst.

- Bij de installatie dient rekening gehouden te worden met (lijst is niet limitatief):
 - de geldende wetten, normen en reglementen;
 - de stand van de techniek op het ogenblik van de installatie;
 - het feit dat een handleiding alleen algemene bepalingen vermeldt en dient gelezen te worden binnen het kader van elke specifieke installatie;
 - de regels van goed vakmanschap.
- Bij twijfel kan u de supportdienst van Niko raadplegen of contact opnemen met een erkend controleorganisme.

Support België:

tel. + 32 3 778 90 80

website: <http://www.niko.be>

e-mail: support@niko.be

Support Nederland:

tel. + 31 183 64 06 60

website: <http://www.niko.nl>

e-mail: sales@niko.nl

In geval van defect kan u uw product terugbezorgen aan een erkende Niko-groothandel samen met een duidelijke omschrijving van uw klacht (manier van gebruik, vastgestelde afwijking...).

14. GARANTIEBEPALINGEN

- Garantietermijn: twee jaar vanaf leveringsdatum. Als leveringsdatum geldt de factuurdatum van aankoop van het goed door de consument. Indien geen factuur voorhanden is, geldt de productie-datum.
- De consument is verplicht Niko schriftelijk over het gebrek aan overeenstemming te informeren, uiterlijk binnen de twee maanden na vaststelling.
- In geval van een gebrek aan overeenstemming van het goed heeft de consument recht op een kosteloze herstelling of vervanging, wat door Niko bepaald wordt.
- Niko is niet verantwoordelijk voor een gebrek of schade als gevolg van een foutieve installatie, oneigenlijk of onachtzaam gebruik of verkeerde bediening of transformatie van het goed.
- De dwingende bepalingen van de nationale wetgevingen betreffende de verkoop van consumptiegoederen en de bescherming van de consumenten van de landen waarin Niko rechtstreeks of via zuster/dochtervennootschappen, filialen, distributeurs, agenten of vaste vertegenwoordigers verkoopt, hebben voorrang op bovenstaande bepalingen.

Lisez entièrement le mode d'emploi avant toute installation et mise en service.

1. DESCRIPTION

Les modules ci-dessous peuvent être encastrés dans un poste extérieur et font partie de la série Contrôle d'Accès Design. Grâce à la construction modulaire du système, vous pouvez ajouter très simplement des modules ou remplacer des modules existants.

module	référence	page
Sonnette avec adressage.....	16-601 & 16-602	16
Sonnette.....	16-600 & 16-600-01	18
Parlophone	16-611	19
Caméra couleur	16-620	20
Contact à clés.....	16-614	21
Digicode.....	16-612	22
Lecteur de badges	16-616	24
Cache-trous.....	16-609 & 16-609-01	26
Module d'éclairage	16-619	26

2. MONTAGE DES MODULES

Montez les modules comme illustré à la fig.1. Vous choisissez vous-même l'ordre des modules. Vous devez uniquement tenir compte de la hauteur d'encastrement du 16-611 et du 16-620. Raccordez toujours en premier lieu le module d'éclairage sur le câble plat. Ce module est fourni avec le poste extérieur. Placez le module de verrouillage en dernier lieu. Pour raison de clarté, les parties supérieures et inférieures du châssis d'encastrement ne sont parfois pas présentées sur la fig.1. Ces parties ne doivent pas être démontées pour monter les modules.

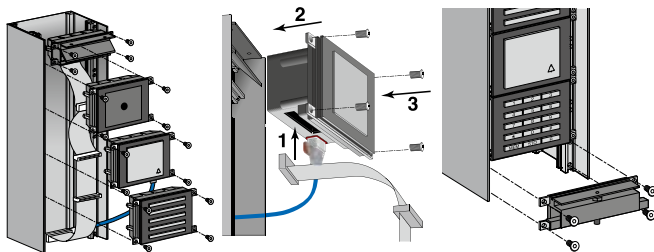


fig.1: montage des modules

3. SONNETTE AVEC ADRESSAGE 16-601 & 16-602

3.1. Description

Le module de sonnette intelligente est muni d'une entrée RJ45 pour le raccordement du câble UTP partant du 16-651. Si vous ne disposez pas de câble UTP, vous pouvez utiliser une pièce de conversion 16-679-01 pour la conversion d'un connecteur à vis vers RJ45. Deux types de sonnettes intelligentes existent. La **sonnette 16-601** est munie d'un cache en plexiglas. Derrière ce cache s'insère une carte personnalisée (16-601-99). Renvoyez à cet effet un document de travail sur mesure dûment complété (disponible auprès de Niko, du grossiste et des représentants Niko) à la SA Niko (coordonnées au dos de ce manuel). Dans le cas de la **sonnette 16-602**, le bouton-poussoir en aluminium peut être personnalisé sur demande en y gravant un numéro de logement, un nom, un logo... (réf. pour travail sur mesure: 16-602-99). Renvoyez également à cet effet un document de travail sur mesure dûment complété (disponible auprès de Niko, du grossiste et des représentants Niko) à la SA Niko (coordonnées au dos de ce manuel).

Le module de sonnette intelligente peut être étendu avec des boutons de sonnerie ordinaires (max. 5). Ce module est utilisé en combinaison avec les autres modules de la gamme Contrôle d'Accès Design.

3.2. Montage

Dans le module de sonnette intelligente se trouve un dip switch (commutateur miniature) grâce auquel vous réglez l'adresse du poste extérieur (fig.2).

Les switches doivent se trouver dans la même position que les switches sur le 16-651 sur lequel vous raccordez la sonnette (voir manuel 16-651).

Pour modifier le dip switch, ouvrez le module de sonnette à l'aide des 4 boulons à six pans creux au dos du module. Enlevez avec précaution le cache en plastique. De la colle se trouve entre le cache et le module. C'est pourquoi vous pouvez avoir certaines difficultés à enlever le cache. Utilisez dans ce cas un petit tournevis.

Réglages dip switch

switch 1,2,3: pour réglage adresse; switch 4: pour réglage résistance terminale.

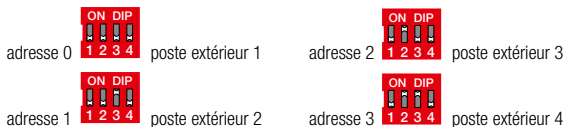


Fig.2: réglage de l'adresse du module de sonnette intelligente via dip switch

Remarques:

- **Utilisation résistance terminale:** Dans une installation vous devez toujours activer 2 résistances terminales (= mettre switch 4 sur ON). 1 dans un bouton de sonnerie adressable et 1 dans un 16-651. S'il y a plusieurs postes extérieurs, vous activez la résistance terminale dans le poste extérieur le plus éloigné. Pour le sélecteur vidéo vous raccordez le 16-651 avec résistance terminale active sur l'entrée S01.
- Le module de sonnette intelligente peut être **étendu** par des boutons de sonnerie ordinaires (max. 5).
- Tant le câble plat que le connecteur RJ45 sont raccordés au module de sonnette intelligente.
- Le connecteur RJ45 est muni d'un **capuchon protecteur** contre l'humidité.

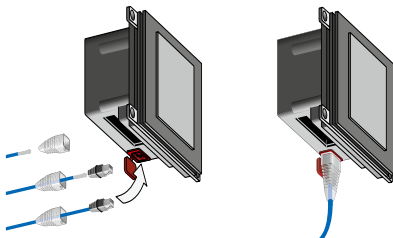


fig.3: raccorder le 16-651 via le connecteur RJ45 sur le module de sonnette intelligente

3.3. Caractéristiques techniques

Dimensions:	L 100 x H 50 x l 80mm
Poids:	399g
Température de service:	de -20 à 70°C
Boîtier:	avant: aluminium laqué
Surface d'impression (16-602):	aluminium brossé et anodisé
Cache transparent (16-601):	polycarbonate résistant aux rayures et aux UV
Protection anti-poussières et humidité:	IP44
Connecteurs:	câble plat multipolaire à 34 contacts: connexion avec les modules restants
	Connecteur RJ45: connexion avec le SMART ONE (16-651)
Contact:	N.O. max 1A/12V~

4. SONNETTE 16-600 & 16-600-01

4.1. Description

Dans le cas de la **sonnette 16-600**, le bouton-poussoir en aluminium peut être personnalisé sur demande en y gravant un numéro de logement, un nom, un logo... (réf. pour travail sur mesure: 16-600-99). Renvoyez à cet effet un document de travail sur mesure dûment complété (disponible auprès de Niko, du grossiste et des représentants Niko) à la SA Niko (coordonnées au dos de ce manuel). La **sonnette 16-600-01** est munie d'un cache en plexiglas. Derrière ce cache s'insère une carte personnalisée (16-601-99). Renvoyez à cet effet un document de travail sur mesure dûment complété (disponible auprès de Niko, du grossiste et des représentants Niko) à la SA Niko (coordonnées au dos de ce manuel).

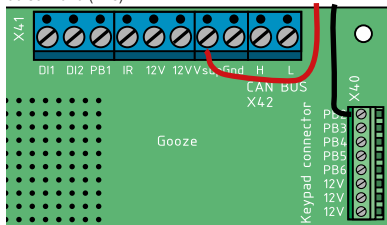
Le module de sonnette est utilisé en combinaison avec les autres modules de la gamme Contrôle d'Accès Design. Le module est encastré dans l'un des postes extérieurs comme 2e, 3e, ... ou max. 5e bouton de sonnerie supplémentaire. Le premier bouton de sonnerie d'un poste extérieur qui est raccordé sur un 16-651 doit toujours être une sonnette intelligente (16-601 ou 16-602).

4.2. Montage

Raccordez le module de sonnette sur le câble plat. Commencez par monter les modules qui doivent être installés au-dessus de la sonnette. Raccordez le câble plat et montez le module dans le poste extérieur à l'aide des 4 vis fournies (voir '2. Montage des modules').

Si vous voulez raccorder plus de 2 sonnettes sur un 16-651, ouvrez le module à l'aide des 4 boulons à six pans creux au dos du module. Enlevez avec précaution le cache en plastique. De la colle se trouve entre le cache et le module. C'est pourquoi vous pouvez avoir certaines difficultés à enlever le cache. Utilisez dans ce cas un petit tournevis.

Enlevez le fil de la borne PB2 et introduisez-le dans la borne PB3 (fig.4) pour le troisième bouton de sonnerie, dans la borne PB4 pour le quatrième bouton de sonnerie... jusqu'à max. 6 boutons de sonnerie (PB6).



- PB2 = 2^e bouton de sonnerie
- PB3 = 3^e bouton de sonnerie
- PB4 = 4^e bouton de sonnerie
- PB5 = 5^e bouton de sonnerie
- PB6 = 6^e bouton de sonnerie

fig.4: plusieurs sonnettes sur un 16-651

4.3. Caractéristiques techniques

Dimensions:	L 100 x H 50 x l 80mm
Poids:	324g
Température de service:	de -20 à 70°C
Boîtier:	aluminium (laqué)
Surface d'impression (16-600):	aluminium brossé et anodisé
Cache transparent (16-600-01):	polycarbonate résistant aux rayures et aux UV
Protection anti-poussières et humidité:	IP44
Connecteur:	multipolaire à 34 contacts: connexion avec les modules restants
Contact:	N.O. max 1A/12V~
# de boutons de sonnerie:	max. 5 sur une sonnette intelligente

5. PARLOPHONE 16-611

5.1. Description

Le module de parlophone est muni d'un haut-parleur et d'un microphone. Le module de parlophone est utilisé en combinaison avec les autres modules de la gamme Contrôle d'Accès Design.

5.2. Montage

Raccordez le module de parlophone sur le câble plat. Commencez par monter les modules qui doivent être installés au-dessus du module de parlophone. Raccordez le câble plat et montez le module dans le poste extérieur à l'aide des 4 vis fournies (voir '2. Montage des modules').

Le volume du haut-parleur est préréglé et suffit dans la plupart des situations.

Le volume peut être modifié à l'aide des 2 potentiomètres sur le circuit imprimé du 16-651 (voir manuel 16-651).

5.3. Caractéristiques techniques

Hauteur de montage:	±1m48 (du sol au dessus du module)
Dimensions:	L 100 x H 50 x l 80mm
Poids:	341g
Température de service:	de -20 à 70°C
Haut-parleur:	1W, résistant à l'humidité
Microphone:	préamplifié (type à électret)
Boîtier:	aluminium (laqué)
Protection anti-poussières et humidité:	IP44
Connecteur:	multipolaire à 34 contacts: connexion avec les modules restants

6. CAMERA COULEUR 16-620

6.1. Description

La caméra a un angle de visée de 45°. Le point central de l'angle de visée de la caméra peut être tourné de 7,5° dans toutes les directions. Grâce à l'éclairage par LED intégré, la caméra peut également être utilisée dans les environnements obscurs. La caméra est utilisée en combinaison avec les autres modules de la gamme Contrôle d'Accès Design. La caméra est protégée grâce au plexiglas de 4mm d'épaisseur.

6.2. Montage

Raccordez le câble plat et montez le module dans le poste extérieur à l'aide des 4 vis fournies (voir '2. Montage des modules'). Pour régler l'orientation ou la netteté de la caméra, ouvrez le module caméra à l'aide des 4 boulons à six pans creux au dos du module. Enlevez avec précaution le cache en plastique. De la colle se trouve entre le cache et le module. C'est pourquoi vous pouvez avoir certaines difficultés à enlever le cache. Utilisez dans ce cas un petit tournevis.

Dévissez la grande vis (fig.5a) pour tourner la caméra horizontalement vers la gauche ou la droite. Tournez le logement de la lentille à l'avant de la caméra (fig.5b) vers la gauche ou la droite pour modifier la netteté de l'image. Resserrer la vis. Tournez ensuite la caméra vers le haut ou le bas (fig. 5c). Fermez le module.



fig.5a



fig.5b

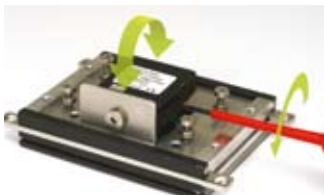


fig.5c

6.3. Caractéristiques techniques

Hauteur de montage:.....±1m68 (du sol au dessus du module)
 Dimensions:.....L 100 x H 50 x l 80mm
 Poids:.....394g
 Température de service:de 20 à 70°C
 Plexiglas:.....4mm d'épaisseur
 Boîtier:aluminium (laqué)
 Protection anti-poussières et humidité:..IP44
 Connecteur:.....multipolaire à 34 contacts: connexion avec les modules restants
 Vitesse d'obturation électronique:.....de 1/50 à 1/100000s.
 Angle de visée de la caméra:22,5° dans toutes les directions, soit 45°
 Fonctionnement avec éclairage par LED: ..Olux: < 0,5m; 5lux < 1m; lumière du jour —> image couleur

7. INTERRUPTEUR A CLE (16-614)

7.1. Description

Le module d'interrupteur à clé permet de commander 2 relais de l'interface à l'aide d'une clé de contact ordinaire. Vous pouvez commander 2 ouvre-portes électriques séparés ou réaliser une commande d'ouverture/fermeture. Tournez la clé à gauche ou à droite pour commander respectivement le relais 1 et le relais 2 de l'interface.

Le module d'interrupteur à clé est utilisé en combinaison avec les autres modules de la gamme Contrôle d'Accès Design. Le couvercle protecteur placé devant la serrure peut être personnalisé sur demande en y gravant un numéro de logement, un nom, un logo... (réf. pour travail sur mesure: 16-614-99). Renvoyez à cet effet un document de travail sur mesure dûment complété (disponible auprès de Niko, du grossiste et des représentants Niko) à la SA Niko (coordonnées au dos de ce manuel).

7.2. Montage (voir '2. Montage des modules')

Commencez par monter les modules qui doivent être installés au-dessus du module d'interrupteur à clé. Raccordez le câble plat et montez le module dans le poste extérieur à l'aide des 4 vis fournies .

7.3. Caractéristiques techniques

Dimensions:.....L 100 x H 50 x l 80mm
 Poids:.....460g
 Température de service:de -20 à 70°C
 Boîtier:aluminium (laqué)
 Couvercle protecteur:aluminium anodisé
 Protection anti-poussières et humidité:..IP44
 Connecteur:.....multipolaire à 34 contacts: connexion avec les modules restants
 Tension d'alimentation:.....Tension TBTS
 Contacts inverseurs:.....2 x 3A/250V (dans le cas d'une utilisation autonome)
 2 clés sont fournies.

8. DIGICODE 16-612

8.1. Description

Le digicode est un clavier à touches numériques qui est utilisé pour commander 2 sorties. Le module fonctionne sur la base d'un code d'utilisateur personnel. Chaque code d'utilisateur programmé peut commander 1 des 2 sorties. Le module est programmé via le clavier à touches numériques. Il est protégé par un code maître que l'administrateur du système est seul à connaître. Tous les paramètres restent mémorisés en cas de panne de courant. Le digicode peut être utilisé en combinaison avec d'autres modules de la gamme Contrôle d'Accès Design. Le module est encastré dans l'un des postes extérieurs ou est utilisé comme commutateur à code autonome pour le pilotage d'une gâche électrique. En cas de raccordement au 16-651, lors de l'utilisation, tant le relais du digicode que le relais de l'interface seront commandés.

8.2. Montage

Commencez par monter les modules qui doivent être installés au-dessus du digicode. Raccordez le câble plat et montez le module dans le poste extérieur à l'aide des 4 vis fournies (voir '2. Montage des modules').

En cas de raccordement sans l'interface (application autonome), ouvrez le digicode avec les 4 boulons à six pans creux au dos du module. Enlevez le cache en plastique. De la colle se trouve entre le cache et le module. C'est pourquoi vous pouvez avoir certaines difficultés à enlever le cache. Utilisez dans ce cas un petit tournevis. Ecartez les cavaliers J1 et J5 (fig.6), raccordez la tension d'alimentation sur la borne 1 et 2 du connecteur J6 (fig.6). Reliez enfin les contacts relais sans tension REL1 et REL2 respectivement aux gâches 1 et 2. Fermez le module.

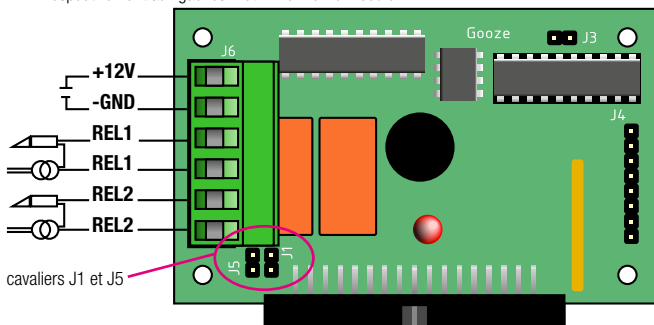


fig.6: utilisation autonome du digicode

8.3. Régler le digicode

Le digicode dispose d'un **code maître** grâce auquel vous pouvez mettre le système en mode de programmation. A la mise en service, ce code maître est 1 2 3 4 5.

Pour placer le digicode en **mode de programmation**, appuyez sur MEM 1 2 3 4 5 R. Vous entendrez quelques bips brefs entrecoupés de pauses

En mode de programmation, vous pouvez effectuer les actions suivantes:

1. Modification du code maître

Le code maître se compose toujours de 5 chiffres. Si vous souhaitez modifier le code maître de 1 2 3 4 5 en, par ex., 5 6 5 6 7, appuyez sur **MEM 5 6 5 6 7 STO 5 6 5 6 7 R**.

Vous entendez 1 long bip de confirmation. Si vous entendez trois longs bips, c'est que le code maître est mal modifié. Dans ce cas, essayez à nouveau.

2. Programmer un code d'accès pour une gâche

Les 100 codes d'accès admissibles sont numérotés de 00 à 99. Chaque code d'accès peut commander 1 sortie de relais. Lors de la mise en service, les codes ne sont pas actifs. Chaque code d'accès se compose de 1 à 5 chiffres que vous pouvez choisir librement.

Exemple: Si vous voulez activer le code d'accès 01 avec le code 9 8 7 6 5 sur la sortie de relais 2, saisissez la combinaison de touches suivante: **MEM 01 STO 2 STO 9 8 7 6 5 R**.

Si, après la programmation, vous saisissez la combinaison de touches **MEM 9 8 7 6 5 R**, la gâche **2 s'ouvre**.

3. Effacer un code d'accès pour une gâche

Si vous voulez désactiver le code d'accès 01 par ex., saisissez la combinaison de touches suivante: **MEM 01 STO 0 R**.

Appuyez sur **MEM R** pour **quitter le mode de programmation**. Le mode de programmation s'annule automatiquement si aucune touche n'est enfoncée pendant 20s.

8.4. Fonctionnement du digicode

Pour utiliser le digicode, saisissez la combinaison de touches suivante: **MEM code R**.

Si vous avez introduit le code correct, vous entendez un long bip de confirmation et la gâche est commandée.

8.5. Caractéristiques techniques

Dimensions: L 100 x H 50 x l 80mm

Poids: 420g

Température de service: . de -20 à 70°C

Boîtier: aluminium (laqué)

Touches: aluminium anodisé

Protection anti-poussières et humidité: IP44

Connecteur: multipolaire à 34 contacts: connexion avec les modules restants

Contacts relais: 5A/250V~

9. LECTEUR DE BADGES 16-616**9.1. Description**

Le module de lecteur de badges est toujours utilisé en combinaison avec la gâche 1 de l'interface. Passez la carte électronique fournie devant le module pour actionner la gâche. Vous pouvez commander des cartes supplémentaires (16-616-01). Le gestionnaire du système peut octroyer ou refuser individuellement l'accès à chaque clé électronique. Tous les paramètres restent mémorisés en cas de panne de courant. Le lecteur de badges est utilisé en combinaison avec les autres modules de la gamme Contrôle d'Accès Design. Le module est encastré dans un poste extérieur et ne peut pas être utilisé seul.

9.2. Montage

Commencez par monter les modules qui doivent être installés au-dessus du lecteur de badges. Raccordez le câble plat et montez le module dans le poste extérieur à l'aide des 4 vis fournies (voir '2. Montage des modules').

9.3. Programmation

La pochette fournie contient **24 cartes**: 10 cartes d'accès, 10 cartes de service et 4 cartes imprimées. Pour chaque carte d'accès que vous donnez à un utilisateur, il y a une carte de service que vous conservez vous-même. Il vous est conseillé de marquer immédiatement les cartes correspondant l'une à l'autre, afin que vous puissiez après coup les identifier facilement. Pour ce faire, utilisez de préférence le nom de l'utilisateur ou un numéro.

Si un utilisateur perd une carte ou n'a plus de droit d'accès, vous pouvez en tant que gestionnaire invalider la carte d'utilisateur à l'aide de la carte de service correspondante.

Pour programmer les cartes, procédez comme suit:

1. Mettre en service le lecteur de badges

Passez la ENROLMENT CARD devant le lecteur pour activer toutes les cartes de l'ensemble de démarrage fourni. Vous entendez un bip de confirmation. Vérifiez si toutes les cartes fonctionnent correctement en passant quelques cartes d'utilisateur au choix devant le lecteur. Si vous entendez un bip, la gâche 1 est activée.

2. Verrouiller une carte d'accès

Passer une carte de service devant le lecteur. Vous entendez 2 bips. Passer la carte d'accès correspondante devant le lecteur. Vous entendez un bip long et la gâche n'est pas activée.

3. Réactiver une carte d'accès verrouillée

Passer la ENROLMENT CARD devant le lecteur pour réactiver une carte d'accès verrouillée. Vous entendez un bip pendant 30s. Passer la carte d'accès qui doit être réactivée devant le lecteur au cours de ces 30s. Vous entendez 4 bips courts. La carte d'accès est réactivée.

4. Réinitialiser le lecteur de badges

- Passer la ENROLMENT CARD devant le lecteur. Vous entendez un bip environ toutes les secondes.
- Passer la RESET CARD 2x devant le lecteur.
- Passer la ENROLMENT CARD devant le lecteur.
- Passer la RESET CARD 2x devant le lecteur.
- Vous entendez 3 bips de confirmation.
- Attendez 5s. jusqu'à ce que vous entendiez de nouveau un bip.
- Passer de nouveau la ENROLMENT CARD devant le lecteur. Vous entendez 2 bips courts pour confirmer que la carte est réinitialisée.

Toutes les cartes sont à nouveau activées.

5. Activer une nouvelle pochette de cartes

Pour activer une nouvelle pochette de cartes, procédez comme suit:

- Placez le lecteur en état de programmation en passant l'ancienne ENROLMENT CARD devant le lecteur.
- Vous entendez pendant 30s un bip environ toutes les secondes.
- Passer la nouvelle ENROLMENT CARD devant le lecteur au cours de ces 30s.

La nouvelle pochette de cartes est à présent activée et prête à l'emploi.

6. Couper le signal sonore

Chaque fois qu'un utilisateur présente une carte valable devant le lecteur, vous entendez un bip. Ce bip peut être désactivé via la SILENT CARD. Chaque fois que vous passez cette carte devant le lecteur, le signal est activé ou désactivé. Lors de la désactivation, aucun bip de confirmation n'est émis, lors de la réactivation, vous entendez 2 bips courts de confirmation.

9.4. Caractéristiques techniques

Dimensions:..... LL 100 x H 50 x l 80mm

Poids:..... 338g

Température de service:..... de -20 à 70°C

Boîtier: aluminium (laqué)

Protection anti-poussières et humidité:.. IP44

Connecteur:..... multipolaire à 34 contacts: connexion avec les modules restants

Max. de clés électroniques:..... 10.000

Tension TBTS

10. CACHE-TROUS 16-609 & 16-609-01

10.1. Description

Le module de cache-trou est utilisé pour prévoir de l'espace de réserve pour le placement ultérieur éventuel d'un autre module. Le module de cache-trou est utilisé en combinaison avec les autres modules de la gamme Contrôle d'Accès Design. Deux types de cache-trou sont disponibles. Le type 1 (16-609) est un cache-trou laqué noir et le type 2 (16-609-01) est un cache-trou à plaque frontale en aluminium. Dans le cas du type 2 (16-609-01), la plaque frontale peut être personnalisée sur demande en y gravant un numéro de logement, un nom, un logo... (réf. pour travail sur mesure: 16-609-99). Renvoyez à cet effet un document de travail sur mesure dûment complété (disponible auprès de Niko, du grossiste et des représentants Niko) à la SA Niko (coordonnées au dos de ce manuel). Grâce à un traitement de surface, le module est résistant aux intempéries.

10.2. Montage

Commencez par monter les modules qui doivent être installés au-dessus du module de cache-trou. Montez le module dans le poste extérieur à l'aide des 4 vis fournies (voir '2. Montage des modules').

10.3. Caractéristiques techniques

Dimensions:..... L 100 x H 16 x l 80mm

Poids:..... 138g

Cache-trou:aluminium, laqué (16-609); aluminium anodisé (16-609-01)

11. MODULE D'ECLAIRAGE 16-619

11.1. Description

Le module d'éclairage est fourni avec les postes extérieurs. La source lumineuse se compose de LED haute puissance d'une très grande durée de vie.

11.2. Montage

Raccordez le module d'éclairage au câble plat ou à l'alimentation 12V DC (non fournie) et montez le module en haut du poste extérieur à l'aide des 4 vis fournies (voir '2. Montage des modules').

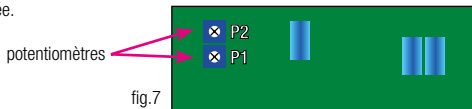
11.3. Réglage de l'intensité lumineuse (si raccordé au câble plat)

Un réglage complémentaire de l'intensité lumineuse peut être nécessaire lorsque le module d'éclairage éclaire trop l'image du module de caméra placé en dessous.

Sur les modules LED réglables, 2 potentiomètres vous permettent de régler l'intensité des LED dans 2 états:

- en activité (lors de l'appel et de la communication): potentiomètre 1 (voir fig.7)
- en non-activité (veille): potentiomètre 2 (voir fig.7)

Départ usine, les paramètres sont réglés au maximum. En réglant le potentiomètre 1, la surexposition peut être évitée.



11.4. Caractéristiques techniques

Dimensions:	L 100 x H 50 x l 40mm
Poids:	174g
Température de service:	de -20 à 70°C
Boîtier:	aluminium (laqué)
Protection anti-poussières et humidité:	IP44
Connecteur:	borne
Tension d'alimentation:	TBTS (12V DC)
Consommation à intensité lumineuse max.:	... 2W

12. ENTRETIEN DU PRODUIT

Les conseils d'entretien ci-dessous visent à éviter que la surface de ces produits ne soit endommagée par un traitement inadapté. Les dommages causés par un traitement inadapté ne sont pas couverts par la garantie.

Conseils d'entretien

- Le nettoyage des produits avec un linge humide et un peu de savon suffit.
- L'utilisation des produits suivants est strictement déconseillée:
 - éponges abrasives ou détergents abrasifs
 - produits d'entretien contenant un solvant ou un acide ou à l'acide acétique.

Attention!

Les dommages causés par un traitement inadapté ne sont pas couverts par les dispositions de la garantie.

13. PRESCRIPTIONS LEGALES

- L'installation doit être effectuée par une personne compétente et dans le respect des prescriptions en vigueur.
- Ce mode d'emploi doit être remis à l'utilisateur. Il doit être joint au dossier de l'installation électrique et être remis à d'éventuels autres propriétaires. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus sur le site web ou auprès du service 'support Niko'.

- Il y a lieu de tenir compte des points suivants avant l'installation (liste non limitative):
 - les lois, normes et réglementations en vigueur;
 - l'état de la technique au moment de l'installation;
 - ce mode d'emploi qui doit être lu dans le cadre de toute installation spécifique;
 - les règles de l'art.
- En cas de doute, vous pouvez appeler le service 'support Niko' ou vous adresser à un organisme de contrôle reconnu.

Support Belgique:

+ 32 3 778 90 80

site web: <http://www.niko.be>

e-mail: support@niko.be

Support France:

+ 33 820 20 66 25

site web: <http://www.niko.fr>

e-mail: ventes@niko.fr

En cas de défaut de votre appareil, vous pouvez le retourner à un grossiste Niko agréé, accompagné d'une description détaillée de votre plainte (manière d'utilisation, divergence constatée...).

14. CONDITIONS DE GARANTIE

- Délai de garantie: 2 ans à partir de la date de livraison. La date de la facture d'achat par le consommateur fait office de date de livraison. Sans facture disponible, la date de fabrication est seule valable.
- Le consommateur est tenu de prévenir Niko par écrit de tout manquement à la concordance des produits dans un délai max. de 2 mois après constatation.
- Au cas où pareil manquement serait constaté, le consommateur a droit à une réparation gratuite ou à un remplacement gratuit selon l'avis de Niko.
- Niko ne peut être tenu pour responsable pour un défaut ou des dégâts suite à une installation fautive, à une utilisation contraire ou inadaptée ou à une transformation du produit.
- Les dispositions contraignantes des législations nationales ayant trait à la vente de biens de consommation et la protection des consommateurs des différents pays où Niko procède à la vente directe ou par entreprises interposées, filiales, distributeurs, agents ou représentants fixes, prévalent sur les dispositions susmentionnées.

Lesen Sie vor der Montage und Inbetriebnahme die vollständige Gebrauchsanleitung.

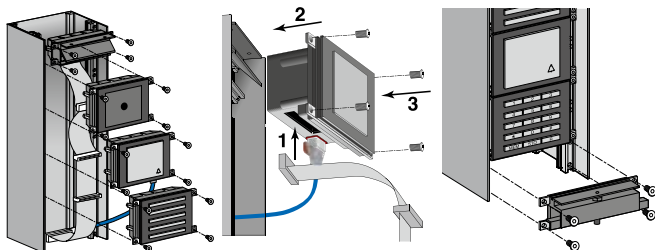
1. BESCHREIBUNG

Die folgenden Module können in einer Außentürstation eingebaut werden und gehören zum Programm: Design - Zugangskontrollsysteme. Dank des modularen Aufbaus des Systems kann man sehr einfach Module hinzufügen oder vorhandene Module ersetzen.

Modul	Art. Nr.	Seite
Türklingel mit Adressierung.....	16-601 & 16-602	30
Türklingel.....	16-600 & 16-600-01	32
Türsprechmodul.....	16-611	33
Farbkamera.....	16-620	34
Schlüsselschalter.....	16-614	35
Zifferncodeschloss.....	16-612	36
Kartenleser.....	16-616	38
Blindplatte.....	16-609 & 16-609-01	40
Beleuchtungsmodul.....	16-619	40

2. MONTAGE DER MODULE

Die Module werden wie in Zeichnung 1 dargestellt montiert. Sie wählen die Reihenfolge der Module selbst. Man muss jedoch die Einbauhöhe des 16-611 und des 16-620 beachten. Weiter Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung der Säulen und den UP-Außentürstationen. Zuerst muss immer das Beleuchtungsmodul an dem Flachbandkabel angeschlossen werden. Dieses Modul wird zusammen mit der Außentürstation geliefert. Den Abschluss bildet immer das Verriegelungsmodul. Die Ober- und Unterseite des Einbauchassis wird in der Zeichnung 1 aus Übersichtlichkeitsgründen öfters weggelassen. Diese müssen nicht entfernt werden um die Module zu montieren.



Zeichnung 1: Montage der Module

3. TÜRKLINGEL MIT ADRESSIERUNG 16-601 & 16-602

3.1. Beschreibung

Das intelligente Türklingelmodul enthält eine RJ45-Eingangsbuchse zum Anschluss eines UTP-Kabels das vom 16-651 kommt. Falls kein UTP-Kabel vorhanden ist, verwenden Sie bitte ein Passstück 16-679-01 für den Übergang von Schraubverbinder zu RJ45. Es gibt zwei Typen von intelligenten Türklingeltastern.

Türklingeltaster 16-601 enthält eine Plexiglasabdeckung. Hinter diese Abdeckung kann man ein persönliches Namensschild (16-601-99) anbringen. Hierzu können Sie ein vollständig ausgefülltes Formblatt für Sonderanfertigungen (erhältlich bei Niko, dem Elektrogroßhandel oder einem Niko-Vertreter) an Niko zurücksenden (die Adressen finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung).

Bei **Türklingeltaster 16-602** kann der Aluminiumtaster auf Wunsch z.B. mit der Hausnummer, dem Namen, einem Logograviert werden (Art. Nr. für die Sonderanfertigung: 16-602-99). Senden Sie auch hierzu ein vollständig ausgefülltes Formblatt für Sonderanfertigungen (erhältlich bei Niko, dem Elektrogroßhandel oder einem Niko-Vertreter) an Niko zurück (die Adressen finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung). Das intelligente Türklingelmodul kann mit normalen Klingeltastern erweitert werden (max. 5). Dieses Modul wird in Verbindung mit den anderen Modulen des Programms Design – Zugangkontrollsysteme verwendet.

3.2. Montage

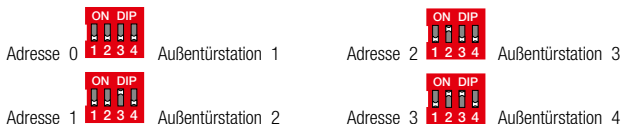
Das intelligente Türklingelmodul enthält einen DIP-Schalter mit dem man die Adresse der Außentürstation einstellt (Zeichnung.2).

Die DIP-Schalter müssen in der gleichen Position stehen wie die DIP-Schalter auf dem 16-651, an dem Sie der Türklingeltaster anschließen (siehe Bedienungsanleitung 16-651).

Um die Einstellung des DIP-Schalters zu ändern, öffnet man das Türklingelmodul auf der Rückseite mit den 4 Inbusschrauben. Die Plastikabdeckkappe ist vorsichtig zu entfernen. Zwischen der Abdeckkappe und dem Modul befindet sich ein Klebstoff. Dies kann zu Schwierigkeiten beim Entfernen der Abdeckkappe führen. Verwenden Sie in diesem Fall einen kleinen Schraubendreher.

Einstellung DIP-Schalter

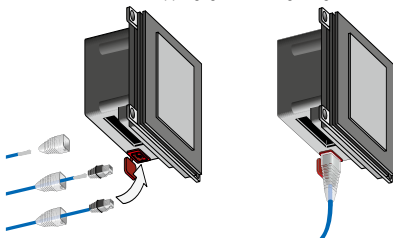
DIP-Schalter 1, 2, 3: für Einstellung Adresse; DIP-Schalter 4: für Einstellung Abschlusswiderstand



Zeichnung 2: Adresse einstellen des intelligenten Türklingelmoduls mit den DIP-Schaltern

Hinweis:

- **Verwendung von Abschlusswiderständen:** In einer Anlage müssen immer 2 Abschlusswiderstände aktiviert werden (DIP-Schalter 4 auf ON): 1 in einem adressierbaren Klingeltaster und 1 in einem 16-651. Sind mehrere Außentürstationen vorhanden, so wird der Abschlusswiderstand der am weitesten entfernten Station aktiviert. Bei dem Videoswitcher schließt man das 16-651 mit dem aktiven Abschlusswiderstand an dem Eingang S01 an.
- Das intelligente Türklingelmodul kann mit einfachen Klingeltastern (max. 5) erweitert werden.
- Bei den intelligenten Türklingelmodulen wird sowohl das Flachbandkabel wie auch die RJ45-Stecker angeschlossen.
- Der RJ45-Stecker wird mit einer Schutzkappe gegen Feuchtigkeit geliefert.



Zeichnung 3: Das 16-651 mit dem RJ45-Stecker an dem intelligenten Türklingelmodul anschließen

3.3. Technische Daten

Abmessungen:	L 100 x H 50 x B 80mm
Gewicht:	399g
Betriebstemperatur:	-20 bis 70°C
Gehäuse:	Front: Lackiertes Aluminium
Tasterfläche (16-602):	gebürstetes und eloxiertes Aluminium
Transparente Abdeckkappe (16-601):	kratzfestes- und UV-beständiges Polycarbonat
Schutzklasse:	IP44 (gegen Eindringen von Staub und Wasser)
Anschlüsse:	34-poliges Flachkabel zur Verbindung mit den anderen Modulen RJ45-Anschluss zur Verbindung mit dem 16-651
Relaiskontakt:	Schließer: max. 1A/12V~

4. TÜRKLINGEL 16-600 & 16-600-01

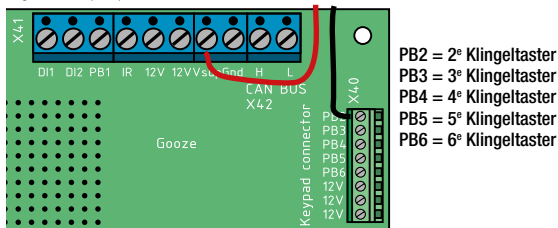
4.1. Beschreibung

Bei **Türklingeltaster 16-600** kann der Aluminiumtaster auf Wunsch z.B. mit der Hausnummer, dem Namen, einem Logograviert werden (Art. Nr. für die Sonderanfertigung: 16-602-99). Senden Sie auch hierzu ein vollständig ausgefülltes Formblatt für Sonderanfertigungen (erhältlich bei Niko, dem Elektrogroßhandel oder einem Niko-Vertreter) an Niko zurück (die Adressen finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung).

Türklingeltaster 16-600-01 enthält eine Plexiglasabdeckung. Hinter diese Abdeckung kann man ein persönliches Namensschild (16-601-99) anbringen. Hierzu können Sie ein vollständig ausgefülltes Formblatt für Sonderanfertigungen (erhältlich bei Niko, dem Elektrogroßhandel oder einem Niko-Vertreter) an Niko zurücksenden (die Adressen finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung). Das Modul wird in Kombination mit den anderen Modulen aus dem Programm ‚Design – Zugangskontrollsysteme‘ eingesetzt. Das Modul wird in eine der Außentürstationen eingebaut als zweiter, dritter, ... oder max. fünfter zusätzlicher Klingeltaster. Der erste Klingeltaster einer Außentürstation der an einem 16-651 angeschlossen wird, muss immer ein intelligentes Klingelmodul sein (16-601 oder 16-602).

4.2. Montage

Schließen Sie das Klingeltastermodul an dem Flachbandkabel an. Montieren Sie zuerst die Module die oberhalb des Klingeltastermoduls eingesetzt werden sollen. Schließen Sie das Flachbandkabel an und schrauben Sie das Modul in die Außentürstation mit den 4 mitgelieferten Schrauben an (siehe „2. Montage der Module“). Sollen mehr als 2 Türklingeln an ein 16-651 angeschlossen werden, so öffnet man das Modul mit Hilfe der 4 Inbusschrauben auf der Rückseite des Moduls. Entfernen Sie vorsichtig die Kunststoffabdeckkappe. Zwischen der Abdeckkappe und dem Modul befindet sich ein Klebstoff. Dies kann zu Schwierigkeiten beim Entfernen der Abdeckkappe führen. Verwenden Sie in diesem Fall einen kleinen Schraubendreher. Nehmen Sie den Draht aus der Klemme PB2 und stecken ihn in die Klemme PB3 (Zeichnung 4) für den dritten Klingeltaster, in Klemme PB4 für den vierten Klingeltaster... bis zu max. 5 Klingeltastern (PB6).



Zeichnung 4: Mehrere Klingeltaster an einem 16-651

4.3. Technische Daten

Abmessungen:	L 100 x H 50 x B 80mm
Gewicht:	324g
Betriebstemperatur:	-20 bis 70°C
Gehäuse:	lackiertes Aluminium
Tasterfläche (16-600):	gebürstetes und eloxiertes Aluminium
Transparente Abdeckkappe (16-600-01):	kratzfestes- und UV-beständiges Polycarbonat
Schutzklasse:	IP44 (gegen Eindringen von Staub und Wasser)
Anschlüsse:	34-poliges Flachkabel zur Verbindung mit den anderen Modulen
Relaiskontakt:	Schließer: max. 1A/12V~
Anzahl Taster:	max. 5 an einem intelligenten Klingelmodul

5. TÜRSPRECHMODUL 16-611

5.1. Beschreibung

Das Türsprechmodul enthält einen Lautsprecher sowie ein Mikrofon. Das Türsprechmodul wird in Kombination mit den anderen Modulen aus dem Programm 'Design – Zugangskontrollsysteme' eingesetzt.

5.2. Montage

Schließen Sie das Türsprechmodul an dem Flachbandkabel an. Montieren Sie zuerst die Module die oberhalb des Türsprechmoduls eingesetzt werden sollen. Schließen Sie das Flachbandkabel an und schrauben Sie das Modul in die Außentürstation mit den 4 mitgelieferten Schrauben an (siehe '2. Montage der Module').

Die Lautstärke des Lautsprechers ist voreingestellt und ist in den meisten Fällen ausreichend. Das Volumen des Lautsprechers und die Empfindlichkeit des Mikrofons kann mit den 2 Potentiometern auf der Leiterplatte des 16-651 eingestellt werden (siehe Bedienungsanleitung 16-651).

5.3. Technische Daten

Montagehöhe:	±1,48m (Abstand vom Boden bis zur Oberkante Modul)
Abmessungen:	L 100 x H 50 x B 80mm
Gewicht:	341g
Betriebstemperatur:	-20 bis 70°C
Lautsprecher:	1W, feuchtebeständig
Mikrofon:	Electret-Mikrofon mit Vorverstärker
Gehäuse:	lackiertes Aluminium
Schutzklasse:	IP44 (gegen Eindringen von Staub und Wasser)
Anschlüsse:	34-poliges Flachkabel zur Verbindung mit den anderen Modulen

6. FARBKAMERA 16-620

6.1. Beschreibung

Diese Kamera hat einen Öffnungswinkel von 45°. Um den Mittelpunkt dieses Öffnungswinkels kann die Kamera um 7,5° in allen Richtungen gedreht werden. Dank der integrierten LED-Beleuchtung kann die Kamera auch in dunkler Umgebung eingesetzt werden. Das Kameramodul wird in Kombination mit den anderen Modulen aus dem Programm 'Design – Zugangskontrollsysteme' eingesetzt. Die Kamera ist außerdem durch eine 4mm starke Plexiglasplatte geschützt.

6.2. Montage

Schließen Sie das Flachbandkabel an und schrauben Sie das Modul in die Außentürstation mit den 4 mitgelieferten Schrauben an (siehe '2. Montage der Module'). Um die Ausrichtung der Kamera oder die Bildschärfe einzustellen, wird das Modul mit Hilfe der 4 Inbusschrauben auf der Rückseite des Moduls geöffnet. Entfernen Sie vorsichtig die Kunststoffabdeckkappe. Zwischen der Abdeckkappe und dem Modul befindet sich ein Klebstoff. Dies kann zu Schwierigkeiten beim Entfernen der Abdeckkappe führen. Verwenden Sie in diesem Fall einen kleinen Schraubendreher.

Drehen Sie die große Schraube los (s. Zeichnung 5a) um die Kamera horizontal nach links oder rechts zu schwenken. Drehen Sie die Linse vorne an der Kamera nach links oder rechts (s. Zeichnung 5b) um die Schärfe des Bildes einzustellen. Danach wird die Schraube wieder fest angezogen. Drehen Sie nun die Kamera nach oben oder unten (s. Zeichnung 5c). Schrauben Sie nun das Modul wieder zu.



Zeichnung 5a



Zeichnung 5b



Zeichnung 5c

6.3. Technische Daten

Montagehöhe:.....	±1,68 m (vom Boden bis zum Kamera-Modul)
Abmessungen:.....	L 100 x H 50 x B 80mm
Gewicht:.....	394g
Betriebstemperatur:	20 bis 70°C
Plexiglas:.....	4mm dick
Gehäuse:.....	lackiertes Aluminium
Schutzklasse:.....	IP44 (gegen Eindringen von Staub und Wasser)
Anschlüsse:	34-poliges Flachkabel zur Verbindung mit den anderen Modulen
Elektronischer Verschluss:	1/50 bis 1/100000s.
Öffnungswinkel der Kamera:.....	22.5° in allen Richtungen, oder 45°
Funktion mit LED-Beleuchtung:....	0lux: < 0,5m; 1lux > 0,5m; Tageslicht -> Farbbild

7. SCHLÜSSELSCHALTER (16-614)

7.1. Beschreibung

Das Schlüsselschaltermodul ermöglicht es zwei Relais des Interfaces mit einem normalen Schlüssel zu bedienen. So können zum Beispiel zwei unterschiedliche elektrische Türöffner bedient werden oder es kann eine öffnen/schließen – Bedienung ausgeführt werden. Durch links oder rechts drehen wird dann entsprechend Relais 1 oder Relais 2 des Interfaces bedient. Das Schlüsselschaltermodul wird in Kombination mit den anderen Modulen aus dem Programm ‚Design – Zugangskontrollsysteme‘ eingesetzt. Der Verschlussdeckel der vor dem Schloss sitzt, kann auf Wunsch kundenspezifisch ausgeführt werden, z.B. durch Eingravieren der Hausnummer, des Namens, eines Logos oder Ähnlichem (Art. Nr. für kundenspezifische Ausführung: 16-614-99). Hierzu wird das Formular für kundenspezifische Ausführungen ausgefüllt und an Niko NV (Adresse s. Rückseite) geschickt (erhältlich bei Niko, dem Elektrogroßhandel und einem unserer Vertreter).

7.2. Montage

Man montiert zuerst die Module die über das Schlüsselschaltermodul sitzen. Danach wird das Flachbandkabel angeschlossen und das Modul in die Außentürstation mit den 4 mitgelieferten Schrauben angeschraubt (siehe ‚2. Montage der Module‘).

7.3. Technische Daten

Abmessungen:.....	L 100 x H 50 x B 80mm
Gewicht:.....	460g
Betriebstemperatur:	-20 bis 70°C
Gehäuse:.....	lackiertes Aluminium
Abschlussdeckel:	eloxiertes Aluminium
Schutzgrad (Staub und Wasser):....	IP44 (gegen Eindringen von Staub und Wasser)
Anschlüsse:	34-poliges Flachkabel zur Verbindung mit den anderen Modulen
Versorgungsspannung:.....	SELV (12Vdc)-Spannung
Wechselkontakte:.....	2 x 3A/250V (für „stand-alone“- Anwendungen)
Es werden 2 Schlüssel mitgeliefert.	

8. ZIFFERNCODESCHLOSS 16-612

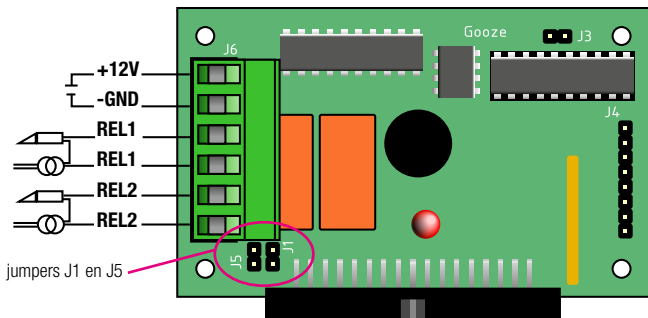
8.1. Beschreibung

Das Zifferncodeschloss dient zur Ansteuerung von 2 Ausgängen. Die Freigabe des Schlosses erfolgt durch Eingabe eines persönlichen Benutzerkodes. Jeder programmierte Usercode kann einen der zwei Ausgänge bedienen. Das Modul wird über die Eingabetastatur programmiert. Diese ist durch einen Mastercode geschützt, den nur der Systemverwalter kennt. Bei einem Stromausfall gehen die Einstellungen nicht verloren. Das Zifferncodeschloss kann in Kombination mit den anderen Modulen aus dem Programm „Design – Zugangskontrollsysteme“ eingesetzt werden. Das Modul wird dazu in eine der Außentürstationen eingebaut oder es wird als „stand alone“ Zifferncodeschloss zum Anschluss eines elektrischen Schlosses eingesetzt. Beim Anschluss an das 16-651 wird bei der Bedienung sowohl das Relais im Zifferncodeschloss als auch das Relais im Interface anziehen.

8.2. Montage

Montieren Sie zuerst die Module die oberhalb des Zifferncodeschlusses eingesetzt werden sollen. Schließen Sie das Flachbandkabel an und schrauben Sie das Modul in die Außentürstation mit den 4 mitgelieferten Schrauben an (siehe „2. Montage der Module“).

Beim Anschluss ohne das Interface („stand-alone“ Anwendung) öffnen Sie das Zifferncodeschloss mit Hilfe der 4 Inbusschrauben auf der Rückseite des Moduls. Entfernen Sie vorsichtig die Kunststoffabdeckkappe. Zwischen der Abdeckkappe und dem Modul befindet sich ein Klebstoff. Dies kann zu Schwierigkeiten beim Entfernen der Abdeckkappe führen. Verwenden Sie in diesem Fall einen kleinen Schraubendreher. Entfernen Sie die Brücken J1 und J5 (s. Zeichnung 6) und schließen die Versorgungsspannung an den Klemmen 1 und 2 des Verbinders J6 an (s. Zeichnung 6). Verbinden Sie anschließend die potentialfreien Relaiskontakte REL1 und REL2 mit den entsprechenden Schlössern 1 und 2. Schrauben Sie nun das Modul wieder zu.



Zeichnung 6: „stand-alone“ – Einsatz des Zifferncodeschlusses

8.3. Das Zifferncodeschloss einstellen

Das Zifferncodeschloss besitzt einen **Mastercode** mit dem das System in den Programmiermodus gebracht werden kann. Bei der ersten Inbetriebnahme ist der Mastercode 1 2 3 4 5.

Um das Zifferncodeschloss in den **Programmiermodus** zu **bringen**, drückt man **MEM 1 2 3 4 5 R**. Man hört nun kurze Tonsignale mit langen Zwischenpausen.

Im Programmiermodus können folgende Funktionen durchgeführt werden:

1. Den Mastercode ändern

Der "Mastercode" muss immer aus 5 Ziffern bestehen. Soll der "Mastercode" verändert werden von 1 2 3 4 5 in z.B. 5 6 5 6 7, dann gibt man folgende Tastenkombination ein **MEM 5 6 5 6 7 STO 5 6 5 6 7 R**.

Ein langer Signalton bestätigt den korrekt ausgeführten Befehl. Drei lange Signaltöne bedeuten eine falsche Eingabe des "Mastercodes". In diesem Fall sollte man es erneut versuchen.

2. Einen Zugangskode für ein Schloss programmieren

Die 100 zulässigen Zugangskodes sind von 00 bis 99 durchnummeriert. Jeder Zugangskode kann 1 Relaisausgang bedienen. Bei der Inbetriebnahme sind die Codes nicht aktiv. Jeder Zugangskode kann wahlweise aus 1 bis 5 Ziffern bestehen.

Ein Beispiel: Soll der Zugangskode 01 aktiviert werden auf den Relaisausgang 2 mit Kode 9 8 7 6 5, dann muss folgende Tastenkombination eingegeben werden: **MEM 01 STO 2 STO 9 8 7 6 5 R**.

Falls man nun die Tastenkombination **MEM 9 8 7 6 5 R** eingibt wird das Schloss 2 geöffnet.

3. Den Zugangskode für ein Schloss löschen

Falls man z.B. den Zugangskode 01 deaktiviert will, so muss folgende Tastenkombination eingegeben werden: **MEM 01 STO 0 R**.

Man drückt auf **MEM R** um den **Programmiermodus zu verlassen**. Der Programmiermodus wird automatisch verlassen falls während 20 Sekunden keine Taste betätigt wird.

8.4. Funktion des Zifferncodeschlusses

Um das Zifferncodeschloss zu bedienen, muss folgende Tastenkombination eingegeben werden: **MEM Code R**.

Wurde der richtige Code eingegeben, so hört man einen langen Signalton zur Bestätigung und das Türschloss wird betätigt.

8.5. Technische Daten

Abmessungen:	L 100 x H 50 x B 80mm
Gewicht:	420g
Betriebstemperatur:	-20 bis 70°C
Gehäuse:	lackiertes Aluminium
Tasterfläche:	eloxiertes Aluminium
Schutzklasse:	IP44 (gegen Eindringen von Staub und Wasser)
Anschlüsse:	34-poliges Flachkabel zur Verbindung mit den anderen Modulen
Relaiskontakt:	5A/250V~

9. KARTENLESER 16-616

9.1. Beschreibung

Das Kartenlesermodul wird immer in Verbindung mit Schloss 1 des Interfaces eingesetzt. Mit dem für das Modul mitgelieferten elektronischen Schlüssel kann das Schloss bedient werden. Zusätzliche Karten können nachbestellt werden unter der Artikelnummer 16-616-01. Der Systemverwalter kann jedem elektronischen Schlüssel individuelle Zugangsrechte verschaffen oder verweigern. Bei einem Stromausfall gehen die Einstellungen NICHT verloren. Der Kartenleser wird in Kombination mit den anderen Modulen aus dem Programm ‚Design – Zugangskontrollsysteme‘ eingesetzt. Das Modul wird in eine der Außentürstationen eingebaut und kann nicht als „stand alone“-Gerät verwendet werden.

9.2. Montage

Man montiert zuerst die Module die über dem Kartenleser sitzen. Danach wird das Flachbandkabel angeschlossen und das Modul in die Außentürstation mit den 4 mitgelieferten Schrauben angeschraubt (siehe ‚2. Montage der Module‘).

9.3. Programmierung

Die mitgelieferte Mappe enthält **24 Karten**: 10 Zugangskarten, 10 Ersatzkarten und 4 bedruckten Karten. Zu jeder Zugangskarte die dem Benutzer mitgegeben wird, gehört auch eine „Ersatzkarte“ die bei einem selbst verbleibt. Es ist sinnvoll die zugehörigen Karten direkt zu beschriften, so dass diese einfach wieder identifiziert werden können. Man macht dieses am besten mit dem Namen des Benutzers oder einer Nummer. Falls ein Benutzer eine Karte verliert oder falls er keinen Zugang mehr haben soll, so kann man als Systemverwalter die Benutzerkarte mit Hilfe der zugehörigen Ersatzkarte ungültig machen.

Zum Programmieren der Karten, geht man folgendermaßen vor:

1. Den Kartenleser in Betrieb nehmen

Man hält die Anmeldekarte (ENROLMENT CARD) vor den Kartenleser um alle Karten des mitgelieferten Starterpackets zu aktivieren. Man hört einen Signalton zur Bestätigung. Man kontrolliert nun ob alle Karten einwandfrei arbeiten indem man eine beliebige Anzahl Benutzerkarten vor den Kartenleser hält. Wenn man einen Signalton hört wird das elektrische Türschloss 1 aktiviert.

2. Eine Zugangskarte blockieren

Dazu bringt man die zugehörige Ersatzkarte vor den Kartenleser. Man hört dann 2 Signaltöne. Nun bringt man die blockierte Karte vor den Kartenleser. Man hört nun einen langen Signalton und das Schloss wird nicht mehr aktiviert.

3. Reaktivierung einer blockierten Karte

Man kann eine blockierte Zugangskarte wieder aktivieren, indem man zuerst die Anmeldekarte (ENROLMENT CARD) vor den Kartenleser hält. Man hört dann für 30 Sekunden ein Tonsignal. Innerhalb dieser 30 Sekunden muss die Zugangskarte, die wieder aktiviert werden soll, vor den Kartenleser gehalten werden. Man hört nun 4 Mal einen kurzen Signalton. Die Zugangskarte ist wieder aktiv.

4. Den Kartenleser zurücksetzen

- Man hält die Anmeldekarte (ENROLMENT CARD) vor den Kartenleser. Man hört nun ein Tonsignal mit konstanter Unterbrechung von ca. 1 Sekunde.
- die "RESET CARD" zweimal vor den Kartenleser halten.
- die Anmeldekarte (ENROLMENT CARD) vor den Kartenleser halten.
- die "RESET CARD" zweimal vor den Kartenleser halten.
- Nun hört man 3 Tonsignale zur Bestätigung.
- 5 Sekunden abwarten bis man wieder ein Tonsignal hört.
- Nun noch mal die Anmeldekarte (ENROLMENT CARD) vor den Kartenleser halten.

Jetzt hört man 2 kurze Tonsignale zur Bestätigung des Resets
Nun sind alle Karten wieder aktiv.

5. Eine neue Mappe mit Karten aktivieren

Um eine neue Mappe mit Karten zu aktivieren, geht man folgendermaßen vor:

- man bringt den Kartenleser in den Programmierstatus indem zuerst die alte (erste) Anmeldekarte (ENROLMENT CARD) vor den Kartenleser hält.
- Man hört dann für 30 Sekunden ein Tonsignal mit konstanter Unterbrechung von ca. 1 Sekunde.
- Innerhalb dieser 30 Sekunden muss die neue Anmeldekarte (ENROLMENT CARD) vor den Kartenleser gehalten werden.

Die neue Mappe mit Karten ist nun aktiviert und fertig zum Gebrauch!

6. Das Tonsignal ausschalten

Jedes Mal wenn jemand seine gültige Karte vor den Kartenleser hält hört man einen Signalton. Dieses Piepsignal kann ausgeschaltet werden mit der "SILENT CARD". Jedes Mal wenn diese Karte vor den Kartenleser gehalten wird, wird der Signalton ein- oder ausgeschaltet. Beim Ausschalten hört man keinen Signalton zur Bestätigung, jedoch beim Wiedereinschalten hört man 2 kurze Signaltöne zur Bestätigung.

9.4. Technische Daten

Abmessungen:	L 100 x H 50 x B 80mm
Gewicht:	338g
Betriebstemperatur:	-20 bis 70°C
Gehäuse:	lackiertes Aluminium
Schutzklasse:	IP44 (gegen Eindringen von Staub und Wasser)
Anschlüsse:	34-poliges Flachkabel zur Verbindung mit den anderen Modulen
Max. Anzahl elektronischer Schlüssel:	10.000
SELV-Spannung	

10. BLINDPLATTEN 16-609 & 16-609-01**10.1. Beschreibung**

Das Blindplattenmodul dient zur Abdeckung von Reserveplätzen, in die später noch andere Module eingesetzt werden sollen. Das Blindplattenmodul wird in Kombination mit den anderen Modulen aus dem Programm 'Design – Zugangskontrollsysteme' eingesetzt. Es gibt 2 Typen von Blindabdeckungen. Typ 1 (16-609) ist eine einfache schwarz lackierte Blindabdeckung und Typ 2 (16-609-01) ist eine Blindabdeckung mit Aluminiumfront. Bei Typ 2 (16-609-01) kann die Blindabdeckung auf Wunsch kundenspezifisch ausgeführt werden, z.B. durch Eingravieren der Hausnummer, des Namens, eines Logos oder Ähnlichem (Art. Nr. für kundenspezifische Ausführung: 16-614-99). Hierzu muss das Formular für kundenspezifische Ausführungen ausgefüllt und an Niko NV (Adresse s. Rückseite) geschickt werden (erhältlich bei Niko, dem Elektrogroßhandel und einem unserer Vertreter). Dank einer guten Oberflächenbehandlung ist dieses Modul witterungsbeständig.

10.2. Montage

Man montiert zuerst die Module, die über dem Blindplattenmodul sitzen soll. Danach wird das Modul in der Außentürstation montiert und mit 4 Schrauben befestigt (siehe '2. Montage der Module').

10.3. Technische Daten

Abmessungen:	L 100 x H 16 x B 80 mm
Gewicht:	138g
Blindplatte:	lackiertes Aluminium (16-609); eloxiertes Aluminium (16-609-01)

11. BELEUCHTUNGSMODUL 16-619**11.1. Beschreibung**

Das Beleuchtungsmodul wird bei der Außentürstation mitgeliefert. Die Lichtquelle besteht aus Hochleistungs-LED's mit sehr langer Lebensdauer.

11.2. Montage

Das Beleuchtungsmodul wird am Flachbandkabel oder an der 12V DC-Spannungsversorgung (nicht im Lieferumfang enthalten) angeschlossen und nun schrauben Sie das Modul oben in der Außentürstation mit den 4 mitgelieferten Schrauben (siehe '2. Montage der Module') fest.

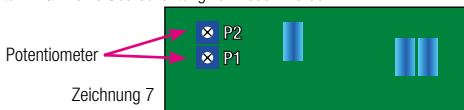
11.3. Einstellung der Beleuchtungsstärke (falls am Flachbandkabel angeschlossen)

Ein Runterregeln der Beleuchtungsstärke kann erforderlich sein wenn das Beleuchtungsmodul das Bild des darunter montierten Kameramoduls überbelichtet.

An dem regelbaren LED-Modul sind 2 Potentiometer vorhanden die die Beleuchtungsstärke der LED's bei 2 Zuständen regeln:

- Aktiv (bei Anruf und während der Gesprächsführung): Potentiometer 1 (s. Zeichnung 7)
- Nicht aktiv ("stand-by"): Potentiometer 2 (s. Zeichnung 7)

Bei Werksauslieferung sind die beiden Einstellungen jeweils auf Maximum. Durch die Einstellung von Potentiometer 1 kann eine Überbelichtung vermieden werden.



11.4. Technische Daten

Abmessungen:.....	L 100 x H 50 x B 40mm
Gewicht:.....	174g
Betriebstemperatur:	-20 bis 70°C
Gehäuse:	lackiertes Aluminium
Schutzgrad:	IP44 (gegen Eindringen von Staub und Wasser)
Anschluss-Verbinder:	Lüsterklemme
Versorgungsspannung:.....	SELV (12Vdc)
Verbrauch bei voller Lichtintensität:	2W

12. PRODUKTPFLEGE

Anhand der nachfolgenden Pflegetips soll vermieden werden, dass die Oberfläche dieser Luxusprodukte durch falsche Handhabung beschädigt wird. Beschädigungen durch falsche Handhabung fallen nicht unter die Garantie

Onderhoudstips

- Es ist ausreichend dieses Gerät mit Seife und einem feuchten Tuch zu reinigen.
- Von der Verwendung der folgenden Produkte wird absolut abgeraten:
 - Scheuerschwämme oder scheuernde Reinigungsmittel;
 - Pflegemittel die lösungsmittelhaltig sind oder Säuren enthalten, bzw. Reinigungsmittel mit Essigsäure.

Achtung!

Beschädigungen durch falsche Handhabung fallen nicht unter die Garantie.

13. GESETZLICHE BESTIMMUNGEN

- Die Installation darf ausschließlich von einem Fachmann des Elektrohandwerks unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften vorgenommen werden.
- Übergeben Sie dem Benutzer diese Gebrauchsanleitung. Sie ist den Unterlagen der elektrischen Anlage beizufügen und muss auch eventuellen neuen Besitzern übergeben werden. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie über unsere Website oder unseren Servicedienst.
- Bei der Installation müssen Sie u.a. Folgendes berücksichtigen:
 - die geltenden Gesetze, Normen und Vorschriften;
 - den Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation;
 - diese Gebrauchsanleitung die im Zusammenhang mit jeder spezifischen Anlage gesehen werden muss;
 - die Regeln fachmännischen Könnens.
- Sollten Sie Fragen haben, können Sie sich an die Niko-Hotline oder an eine anerkannte Kontrollstelle wenden:

Web-site: <http://www.niko.be>; E-Mail: support@niko.be;

Hotline Belgien: +32 3 778 90 80

Hotline Moeller Deutschland:

Berlin: +49 30 701902-46 Hamburg: +49 40 75019-281

Düsseldorf: +49 2131 317-37 Frankfurt a.M.: +49 69 50089-263

Stuttgart: +49 711 68789-51 München: +49 89 460 95-218

Mail: gebäudeautomation@moeller.net

Österreich: Moeller Gebäudeautomation UG Schrems 0043-2853-702-0

Hotline Slowakei: +421 263 825 155 – E-mail: niko@niko.sk

Im Falle eines Defektes an Ihrem Niko-Produkt, können Sie dieses mit einer genauen Fehlerbeschreibung (Anwendungsproblem, festgestellter Fehler, usw.) an Ihren Moeller- oder Niko-EGH zurückbringen.

14. GARANTIEBESTIMMUNGEN

- Garantiezeitraum: Zwei Jahre ab Lieferdatum. Als Lieferdatum gilt das Rechnungsdatum zu dem der Endkunde das Produkt gekauft hat. Falls keine Rechnung mehr vorhanden ist, gilt das Produktionsdatum.
- Der Endkunde ist verpflichtet, Niko über den festgestellten Mangel innerhalb von zwei Monaten zu informieren.
- Im Falle eines Mangels an dem Produkt hat der Endkunde das Recht auf eine kostenlose Reparatur oder Ersatz. Dies wird von Niko entschieden.
- Niko ist nicht für einen Mangel oder Schaden verantwortlich, der durch unsachgemäße Installation, nicht bestimmungsgemäßen oder unvorsichtigen Gebrauch oder falsche Bedienung oder Anpassen/Ändern des Produktes entsteht.

- Die zwingenden Vorschriften der nationalen Gesetzgebung bezüglich des Verkaufs von Konsumgütern und der Schutz des Kunden in den Ländern in denen Niko direkt oder über seine Tochtergesellschaften, Filialen, Distributoren, Handelsvertretungen oder Vertretern verkauft, haben Vorrang vor den obigen Bestimmungen.

Read the complete manual before attempting installation and activating the system.

1. DESCRIPTION

The modules described below can be built-in in an external unit of the range Access Control Design. Thanks to the system's modular structure, you can easily add or replace modules.

module	reference	page
Doorbell with addressing	16-601 & 16-602	44
Doorbell	16-600 & 16-600-01	46
Door telephone	16-611	47
Color camera	16-620	48
Key contacts	16-614	49
Code keyboard	16-612	50
Card reader	16-616	52
Blind plate	16-609 & 16-609-01	54
Lighting module	16-619	54

2. MOUNTING THE MODULES

Mount the modules as in fig.1. You can choose the order of the modules yourself. You only have to take into account the flush mounting height of the 16-611 and 16-620. For more information, see the user manuals of the columns and flush mounting external units. Always first connect the lighting module to the flat cable. This module is supplied together with the external unit. Always end with the bolt module. In fig. 1 below, the upper and lower part of the flush mounting frame were sometimes left out for reasons of clarity. You do not have to remove those parts to mount the modules.

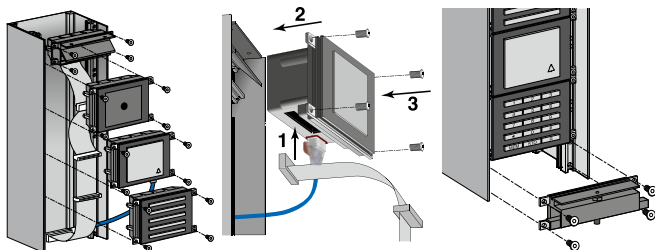


fig.1: mounting the modules

3. DOORBELL WITH ADDRESSING 16-601 & 16-602

3.1. Description

The doorbell module with intelligence is provided with an RJ45 input for connecting the UTP cable coming from the 16-651. If no UTP cable is at your disposal, you can use a transition piece 16-679-01 for the transition from screw connector to RJ45. There are two types of intelligent doorbells.

Doorbell 16-601 is provided with a plexiglass cover cap. Behind the cover cap, you can place a name card for personalization (16-601-99). Please send a completed form for custom-made goods (available at Niko, from the wholesaler and the sales representatives of Niko) to Niko NV (address at the back of this user manual).

The aluminium push button of **doorbell 16-602** can be personalized on demand by engraving a house number, name, logo... (ref. for custom-made goods: 16-602-99). Please send a completed form for custom-made goods (available at Niko, from the wholesaler and the sales representatives of Niko) to Niko NV (address at the back of this user manual).

The doorbell module with intelligence can be extended with normal bell push buttons (max. 5). This module is used in combination with other modules from the range Access Control Design.

3.2. Installation

The doorbell module with intelligence is provided with a dip switch to set the address of the external unit (fig.2). The switches must be placed in the same position as the switches on the 16-651, to which you connect the doorbell (see user manual 16-651). To modify the dip switch, open the doorbell module by means of the 4 Allen screws at the back of the module. Gently remove the plastic cover cap. There is some adhesive between the cover cap and the module. This could cause you some difficulties in removing the cover cap. If this is the case, use a small screwdriver.

setting dip switch

switch 1,2,3: for settings address; switch 4: for settings terminal resistor

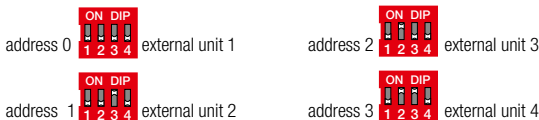


Fig.2: setting the address of the doorbell module with intelligence via the dip switch

Notes:

- **Use terminal resistor:** You always have to activate 2 terminal resistors in an installation (= dip switch 4 switched to ON): 1 in an addressable bell push button and 1 in a 16-651. If the installation contains several external units, activate the terminal resistor in the farthest external unit. For the video switcher, connect the 16-651 with activated terminal resistor to input S01.
- The doorbell module with intelligence can be **extended** with ordinary bell push buttons (max. 5).
- In case of the doorbell module with intelligence, both the flat cable and the RJ45 connector are connected.
- The RJ45 connector is supplied with a **cover cap** for protection against damp.

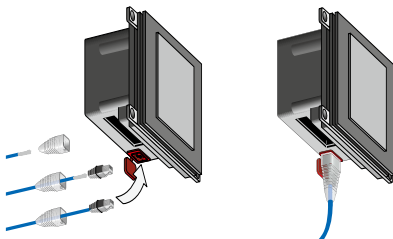


fig.3: connecting the 16-651 to the doorbell with intelligence via the RJ45 connector

3.3. Technical data

Dimensions:	L 100 x H 50 x W 80mm
Weight:	399g
Operating temperature:	-20 to 70°C
Enclosure:	front: enamelled aluminium
Push surface (16-602):	brushed and anodized aluminium
Transparent cover cap (16-601):	scratch- and UV-proof polycarbonate
Protection against dust and water:	IP44
Connectors:	34-pole flat cable: connection to other modules RJ45 connector: connection to SMART ONE (16-651)
Contact:	N.O. max 1A/12V~

4. DOORBELL 16-600 & 16-600-01

4.1. Description

The aluminium push button of **doorbell 16-600** can be personalized on demand by engraving a house number, name, logo... (ref. for custom-made goods: 16-600-99). Please send a completed form for custom-made goods (available at Niko, the wholesaler and the sales representatives of Niko) to Niko NV (address at the back of this user manual).

Doorbell 16-600-01 is provided with a plexiglass cover cap. Behind the cover cap, you can place a name card for personalization (16-601-99). Please send a completed form for custom-made goods (available at Niko, the wholesaler and the sales representatives of Niko) to Niko NV (address at the back of this user manual).

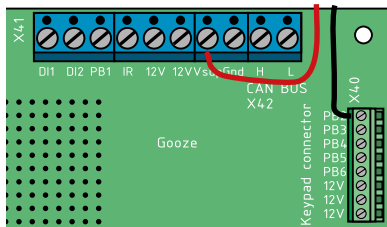
The doorbell module is used in combination with other modules from the range Access Control Design. The module is flush mounted as 2nd, 3rd, ... or max. 5th additional bell push button into one of the external units. The first bell push button of an external unit that is connected to a 16-651 always has to be an intelligent ring module (16-601 or 16-602).

4.2. Installation

Connect the doorbell module to the flat cable. First mount the modules that have to be placed on top of the doorbell. Connect the flat cable and mount the module in the external unit by means of the 4 supplied screws (see '2. Mounting the modules').

If you wish to connect more than 2 doorbells to one 16-651, open the doorbell module by means of the 4 Allen screws at the back of the module. Gently remove the plastic cover cap. There is some adhesive between the cover cap and the module. This could cause you some difficulties in removing the cover cap. If this is the case, use a small screwdriver.

Remove the wire from terminal PB2 and insert it in terminal PB3 (fig.4) for the 3rd bell push button, in terminal PB4 for the 4th bell push button... up to max. 6 bell push buttons (PB6).



PB2 = 2nd bell push button
 PB3 = 3rd bell push button
 PB4 = 4th bell push button
 PB5 = 5th bell push button
 PB6 = 6th bell push button

fig.4: connecting several doorbells to one 16-651

4.3. Technical data

Dimensions:	L 100 x H 50 x W 80mm
Weight:	324g
Operating temperature:	-20 to 70°C
Enclosure:	aluminium (enamelled)
Push surface (16-600):	brushed and anodized aluminium
Transparent cover cap (16-600-01):	scratch- and UV-proof polycarbonate
Protection against dust and water:	IP44
Connector:	34-pole: connection to other modules
Contact:	N.O. max. 1A/12V~
# push buttons:	max. 5 on one intelligent ring module

5. DOOR TELEPHONE 16-611**5.1. Description**

The door telephone module is provided with a loudspeaker and microphone. The door telephone module is used in combination with other modules from the range Access Control Design.

5.2. Installation

Connect the door telephone module to the flat cable. First mount the modules that have to be placed on top of the door telephone module. Connect the flat cable and mount the module in the external unit by means of the 4 supplied screws (see '2. Mounting the modules').

The volume of the loudspeaker is preset and suffices in most situations. The volume of the loudspeaker and microphone can be adjusted with the 2 potentiometers in the 16-651 (see user manual 16-651).

5.3. Technical data

Mounting height:	±1m48 (from ground to top of module)
Dimensions:	L 100 x H 50 x W 80mm
Weight:	341g
Operating temperature:	-20 to 70°C
Loudspeaker:	1W, moisture-proof
Microphone:	preamplified (type electret)
Enclosure:	aluminium (enamelled)
Protection against dust and water:	IP44
Connector:	34-pole: connection to other modules

6. COLOR CAMERA 16-620

6.1. Description

The camera has an opening angle of 45°. The centre of the opening angle of the camera can be rotated 7,5° in all directions. Thanks to a built-in LED lighting, the camera can also be used in dark environments. The camera is used in combination with other modules from the range Access Control Design. The camera is protected by a 4mm thick plexiglass.

6.2. Installation

Connect the flat cable and mount the module in the external unit by means of the 4 supplied screws (see '2. Mounting the modules'). To adjust the direction or sharpness of the camera, open the camera module by means of the 4 Allen screws at the back of the module. Gently remove the plastic cover cap. There is some adhesive between the cover cap and the module. This could cause you some difficulties in removing the cover cap. If this is the case, use a small screwdriver.

Loosen the big screw (fig.5a) to rotate the camera horizontally to the left or to the right. Turn the lens enclosure at the front of the camera (fig.5b) to the left or to the right in order to adjust the sharpness of the image. Screw-fix the screw down again. Then turn the camera up or down (fig. 5c). Close the module.



fig.5a



fig.5b

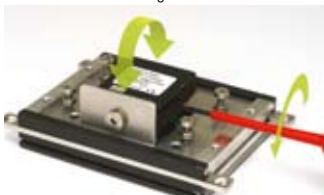


fig.5c

6.3. Technical data

Mounting height:.....	±1m68 (from ground to top of camera module)
Dimensions:.....	L 100 x H 50 x W 80mm
Weight:.....	394g
Operating temperature:	20 to 70°C
Plexiglass:.....	4mm thick
Enclosure:	aluminium (enamelled)
Protection against dust and water:	IP44
Connector:.....	34-pole: connection to other modules
Speed electronic closer:	1/50 to 1/100000s.
Opening angle camera:	22.5° in all directions, or 45°
Operation with LED lighting:.....	0lux: < 0,5m; 5lux < 1m; daylight->color image

7. KEY CONTACT (16-614)

7.1. Description

With the key contact module you can control 2 relays of the interface by means of a normal key. You can control 2 separate electric door openers or make an open/close control. Turn the key to the left or the right to resp. control relay 1 and relay 2 of the interface. The key contact module is used in combination with other modules from the range Access Control Design. The shutoff valve that is placed in front of the lock can be personalized on demand by engraving a house number, name, logo... (ref. for custom-made goods: 16-614-99). Please send a completed form for custom-made goods (available at Niko, the wholesaler and the sales representatives of Niko) to Niko NV (address at the back of this user manual).

7.2. Installation

First mount the modules that have to be placed on top of the key contact module. Connect the flat cable and mount the module in the external unit by means of the 4 supplied screws (see '2. Mounting the modules').

7.3. Technical data

Dimensions:.....	L 100 x H 50 x W 80mm
Weight:.....	460g
Operating temperature:	-20 to 70°C
Enclosure:	aluminium (enamelled)
Shutoff valve:.....	anodized aluminium
Protection against dust and water:	IP44
Connector:.....	34-pole: connection to other modules
Mains supply:	SELV-tension
2 keys are supplied.	

8. CODE KEYBOARD 16-612

8.1. Description

The code keyboard is a combination lock that is used to control 2 outputs. The module operates on the base of a personal user code. Every programmed user code can operate 1 of the 2 outputs. The module is programmed via the keyboard. It is secured by a master code that is only known by the system administrator. In case of a power failure, the settings are not lost. The code keyboard can be used in combination with other modules from the range Access Control Design. The module is built-in into one of the external units of the range or is used as stand-alone code switch for controlling an electric lock. In case of connection to the 16-651, the relay in the code keyboard and the relay in the interface are activated when controlled.

8.2. Installation

First mount the modules that have to be placed on top of the code keyboard. Connect the flat cable and mount the module in the external unit by means of the 4 supplied screws (see '2. Mounting the modules').

In case of a connection without the interface (stand-alone), open the code keyboard by means of the 4 Allen screws at the back of the module. Gently remove the plastic cover cap. There is some adhesive between the cover cap and the module. This could cause you some difficulties in removing the cover cap. If this is the case, use a small screwdriver. Remove jumpers J1 and J5 (fig.6), connect the power supply to terminals 1 and 2 of connector J6 (fig.6). Then connect the dead relay contacts REL1 and REL2 to lock 1 and lock 2 resp. Close the module.

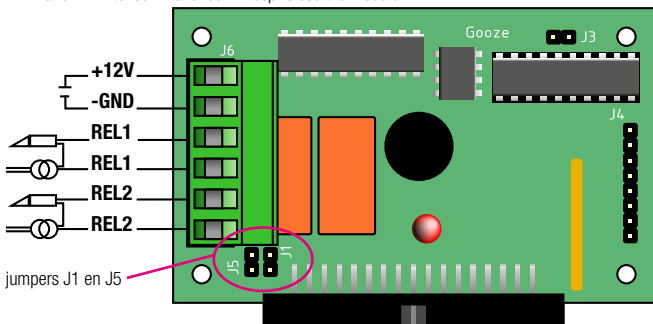


fig.6: stand-alone use of the code keyboard

8.3. Setting the code keyboard

The code keyboard has a **master code** with which you enter the system's programming mode. When taking the system into use, the master code is 1 2 3 4 5.

To enter the code keyboard's **programming mode**, press **MEM 1 2 3 4 5 R**. You hear several short beeps with intervals.

In programming mode, you can carry out the following actions:

1. *Modifying the master code*

The master code always consists of 5 digits. If you wish to change the master code from 1 2 3 4 5 to e.g. 5 6 5 6 7, press **MEM 5 6 5 6 7 STO 5 6 5 6 7 R**.

You hear 1 long beep in confirmation. If you hear three long beeps, the master code has not been modified properly. In this case, please try again.

2. *Programming an entrance code for a lock*

The 100 valid access codes are numbered from 00 to 99. Every entrance code can control 1 relay output. When taking the system into use, the codes are not activated. Every entrance code consists of 1 to 5 digits you can choose freely.

An example: if you wish to activate entrance code 01 on relay output 2 with code 9 8 7 6 5, enter the following key combination: **MEM 01 STO 2 STO 9 8 7 6 5 R**.

If you enter the key combination **MEM 9 8 7 6 5 R** after programming, lock 2 is opened.

3. *Erasing an entrance code for a lock*

If you wish to deactivate e.g. entrance code 01, enter the following key combination: **MEM 01 STO 0 R**.

Press **MEM R** to **exit programming mode**. The programming mode is automatically exited if you do not press any key for 20s.

8.4. Operation of the code keyboard

To control the code keyboard, enter the following key combination: **MEM code R**.

If you have entered the correct code, you hear a long beep in confirmation and the lock is activated.

8.5. Technical data

Dimensions:	L 100 x H 50 x W 80mm
Weight:	420g
Operating temperature:	-20 to 70°C
Enclosure:	aluminium (enamelled)
Keys:	anodized aluminium
Protection against dust and water:	IP44
Connector:	34-pole: connection to other modules
Relay contacts:	5A/250V~

9. CARD READER 16-616

9.1. Description

The card reader module is always used in combination with lock 1 of the interface. Hold the supplied electric card in front of the module to open the lock. You can order additional cards (16-616-01). The system administrator can give or refuse access to every electronic key individually. In case of a power failure, the settings are not lost. The card reader is used in combination with other modules from the range Access Control Design. The module is built-in into an external unit of the range and cannot be used as a stand-alone appliance.

9.2. Installation

First mount the modules that have to be placed on top of the card reader. Connect the flat cable and mount the module in the external unit by means of the 4 supplied screws (see '2. Mounting the modules').

9.3. Programming

In the supplied folder, you find **24 cards**: 10 access cards, 10 shadow cards and 4 printed cards. For every access card you give to a user of the system, there is a corresponding shadow card you keep for yourself. You are being advised to mark the corresponding cards immediately, so you can easily identify them later on. You best mark them with the name of the user or a number. If a user of the system loses his card or he should not have access any longer, you can devalue the user card by means of the corresponding shadow card.

To program the cards, proceed as follows:

1. Taking the card reader into use

Hold the ENROLMENT CARD in front of the reader to activate all cards of the supplied starter kit. You hear a beep in confirmation. Check if all cards function well by holding a number of random cards in front of the reader. If you hear a beep, lock 1 is activated.

2. Blocking an entrance card

Hold the corresponding shadow card in front of the reader. You hear 2 beeps. Hold the entrance card in front of the reader. You hear a long beep. The lock is no longer activated.

3. Reactivating a blocked entrance card

Hold the ENROLMENT CARD in front of the reader to reactivate a blocked entrance card. You hear a beep for 30s. Hold the entrance card that has to be reactivated in front of the reader within 30s. You hear 4 short beeps. The entrance card has been reactivated.

4. Resetting the card reader

- Hold the ENROLMENT CARD in front of the reader. You hear a beep every 1s.
- Hold the RESET CARD in front of the reader twice.
- Hold the ENROLMENT CARD in front of the reader.
- Hold the RESET CARD in front of the reader twice.
- You hear 3 beeps in confirmation.
- Wait for 5s until you hear a beep.
- Hold the ENROLMENT CARD in front of the reader again. You hear 2 short beeps in confirmation. The card is reset.

All cards have been reactivated.

5. Activating a new folder with cards

In order to activate a new folder with cards, proceed as follows:

- Enter the system's programming mode by holding the old ENROLMENT CARD in front of the reader.
 - Every 1s, you hear a beep for 30s.
 - Hold the new ENROLMENT CARD in front of the reader within 30s.
- The new folder with cards has been activated and is ready for use.

6. Deactivating the beep signal

Every time a user holds his valid card in front of the reader, you hear a beep. You can deactivate this beep by means of the SILENT CARD. Every time you hold the card in front of the reader, the beep is activated resp. deactivated. When the beep is deactivated, you do not hear a beep in confirmation, when it is reactivated, you hear 2 short beeps in confirmation.

9.4. Technical data

Dimensions:	L 100 x H 50 x W 80mm
Weight:	338g
Operating temperature:	-20 to 70°C
Enclosure:	aluminium (enamelled)
Protection against dust and water:	IP44
Connector:	34-pole: connection to other modules
Max. # electronic keys:	10.000
SELV-tension	

10. BLANK PLATES 16-609 & 16-609-01

10.1. Description

The blank plate module is used to provide some reserve space to enable you to add modules later on. The blank plate module is used in combination with other modules from the range Access Control Design. The module is built-in into one of the external units of the range. There are 2 types of blind plates. Type 1 (16-609) is an enamelled black blank plate and type 2 (16-609-01) is a blank plate with an aluminium front. The front plate of type 2 (16-609) can be personalized on demand by engraving a house number, name, logo... (ref. for custom-made goods: 16-609-99). Please send a completed form for custom-made goods (available at Niko, the wholesaler and the sales representatives of Niko) to Niko NV (address at the back of this user manual). Thanks to the surface treatment, the module is weather-proof.

10.2. Installation

First mount the modules that have to be placed on top of the blank plate modules. Mount the module in the external unit by means of the 4 supplied screws (see '2. Mounting the modules').

10.3. Technical data

Dimensions:..... L 100 x H 16 x W 80mm

Weight:..... 138g

Plate:aluminium, enamelled (16-609); anodized aluminium (16-609-01)

11. LIGHTING MODULE 16-619

11.1. Description

The lighting module is supplied together with the external units. The light source consists of high power LEDs with a long life span.

11.2. Installation

Connect the bolt module to the flat cable or to the 12V DC power supply (not supplied) and mount the module at the top of the external unit by means of the 4 supplied screws (see '2. Mounting the modules').

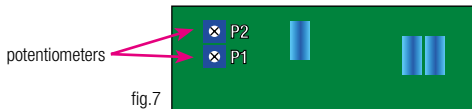
11.3. Setting brightness (if connected to the flat cable)

It can be necessary to adjust the brightness if the lighting module overexposes the below-placed camera module.

The adjustable LED module is provided with 2 potentiometers to adjust the brightness of the LEDs:

- active (during call and communication): potentiometer 1 (see fig.7)
- non-active (stand-by): potentiometer 2 (see fig.7)

As a standard, the parameters are set to maximum. By adjusting potentiometer 1, you can avoid overexposure.



11.4. Technical data

Dimensions:	L 100 x H 50 x W 40mm
Weight:	174g
Operating temperature:	-20 to 70°C
Enclosure:	aluminium (enamelled)
Protection against dust and water:	IP44
Connector:	34-pole: connection to other modules
Power supply voltage:	SELV (12V DC)
Consumption in case of max. brightness:	2W

12. PRODUCT MAINTENANCE

By means of the maintenance tips below, we want to ensure that the surfaces of these luxury products are not damaged by improper use. Damage by improper use is not covered by the guarantee.

Maintenance tips

- It is sufficient to clean the products with soap and a damp cloth.
- We strongly advise against the use of the following products:
 - Abrasive sponges or abrasive detergents;
 - Maintenance products that contain solvents or acids, or cleaning products containing acetic acid.

Note!

Damage by improper use is not covered by the guarantee.

13. LEGAL WARNINGS

- The installation has to be carried out by a qualified person and in compliance with the statutory regulations.
- This user manual has to be handed over to the user. It has to be included in the electrical installation file and has to be passed on to any new owners. Additional copies are available on the Niko website or via the support service.

- During installation, the following has to be taken into account (not limited to list below):
 - The statutory laws, standards and regulations;
 - The state of the art technique at the moment of installation;
 - This user manual, which must be read within the scope of each specific installation, only states general regulations;
 - The rules of proper workmanship
- In case of questions, you can consult Niko's support service or contact a registered control organisation.

Support Belgium:

+32 3 778 90 80

website : <http://www.niko.be>

e-mail: support@niko.be

Support UK:

+44 1525877707

<http://www.nikouk.com>

sales@nikouk.com

In case of a defect, you can return your product to a registered Niko wholesaler, together with a clear description of your complaint (Conditions of use, stated defect...).

14. GUARANTEE PROVISIONS

- Period of guarantee: 2 years from date of delivery. The delivery date is the invoice date of purchase of the product by the consumer. If there is no invoice, the date of production applies.
- The consumer is obliged to inform Niko in writing about the defect, within two months after stating the defect.
- In case of a failure to conform, the consumer has the right to a repair or replacement (decided by Niko) free of charge.
- Niko cannot be held liable for a defect or damage as a result of an incorrect installation, improper or careless use or wrong usage or transformation of the goods.
- The compulsory regulations of the national legislation concerning the sales of consumer goods and the protection of the consumers in the countries where Niko sells, directly or via sister or daughter companies, chain stores, distributors, agents or permanent sales representatives, take priority over the rules and regulations mentioned above.

Lea el manual en su totalidad antes de instalar y activar el sistema.

1. DESCRIPCIÓN

Los módulos descritos más abajo pueden integrarse en una unidad externa de la gama Access Control Design. La estructura modular del sistema permite añadir o sustituir fácilmente los módulos.

Módulo	Referencia	Página
Timbre de puerta con asignación de direcciones	16-601 & 16-602	58
Timbre de puerta	16-600 & 16-600-01	60
Portero telefónico	16-611	61
Cámara en color	16-620	62
Contactos de botón	16-614	63
Teclado codificado	16-612	64
Lector de tarjetas	16-616	66
Placa ciega	16-609 & 16-609-01	68
Módulo de iluminación	16-619	68

2. MONTAJE DE LOS MÓDULOS

Monte los módulos tal y como se indica en la fig. 1. Puede elegir el orden de los módulos que desee. Para ello, sólo debe tener en cuenta la altura de encastre del módulo 16-611 y 16-620. Si desea más información, consulte los manuales del usuario de las columnas y las unidades externas de montaje empotrado. No olvide conectar siempre primero el módulo de iluminación al cable plano. Este módulo se suministra junto con la unidad externa. Termine siempre con el módulo de bloqueo. Por motivos de claridad, en la fig. 1, que encontrará más abajo, a veces no aparecen las partes superior e inferior del marco de empotrar. No necesita retirar esas piezas para montar los módulos.

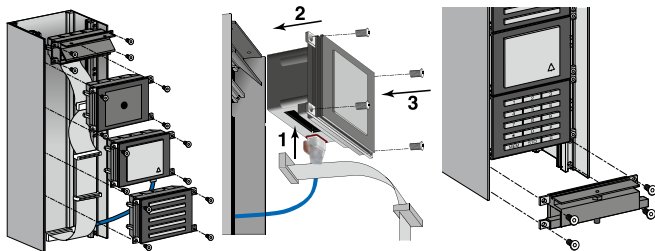


fig.1: montaje de los módulos

3. TIMBRE DE PUERTA CON ASIGNACIÓN DE DIRECCIONES 16-601 & 16-602

3.1. Descripción

El módulo del timbre de puerta con sistema inteligente incluye una entrada RJ45 para conectar el cable UTP del módulo 16-651. Si no dispone de un cable UTP, puede utilizar un adaptador 16-679-01 para acoplar el conector roscado a la conexión RJ45. Hay dos tipos de timbres de puerta inteligentes.

El **timbre de puerta 16-601** incorpora una tapa de protección de plexiglás. Puede insertar en la tapa protectora una etiqueta de identificación (16-601-99). Rellene el formulario de productos personalizados (disponible en Niko, solicitándolo al distribuidor y a los representantes comerciales de Niko) y envíelo a Niko NV (a la dirección que figura al dorso de este manual del usuario).

El botón pulsador de aluminio del **timbre de puerta 16-602** puede personalizarse bajo pedido grabando en él el número de la vivienda, un nombre, un logotipo... (ref. para productos personalizados: 16-602-99). Rellene el formulario de productos personalizados (disponible en Niko, solicitándolo al distribuidor y a los representantes comerciales de Niko) y envíelo a Niko NV (a la dirección que figura al dorso de este manual del usuario).

El módulo del timbre de puerta con sistema inteligente puede ampliarse con botones pulsadores de timbre normales (máx. 5). Este módulo se utiliza en combinación con otros módulos de la gama Access Control Design.

3.2. Instalación

El módulo del timbre de puerta con sistema inteligente incluye un conmutador DIP para configurar la dirección de la unidad externa (fig. 2). Los conmutadores deben colocarse en la misma posición que los conmutadores del módulo 16-651, a los que debe conectar el timbre de puerta (véase el manual del usuario 16-651). Para modificar el conmutador DIP, abra el módulo del timbre de puerta por medio de los 4 tornillos Allen situados en la parte trasera del módulo. Retire con suavidad la tapa de protección de plástico. Hay un poco de pegamento entre la tapa protectora y el módulo. Esto podría dificultar la retirada de la tapa protectora. En tal caso, utilice un pequeño destornillador.

Configuración del conmutador DIP

switch 1,2,3: voor instelling adres; switch 4: voor instelling afsluitweerstand

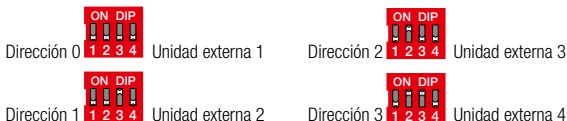


Fig.2: configuración de la dirección del módulo del timbre de puerta con sistema inteligente mediante el conmutador DIP

Observaciones:

- **Utilice la resistencia del terminal:** siempre debe activar 2 resistencias del terminal en cada instalación (= conmutador DIP 4 conectado), una en un botón pulsador de timbre direccionable y otra en un sistema 16-651. Si la instalación contiene varias unidades externas, active la resistencia del terminal en la unidad externa más alejada. Para utilizar el sistema de conmutación de vídeo, conecte la unidad 16-651 con la resistencia del terminal activada en la entrada S01.
- El módulo del timbre de puerta con sistema inteligente puede ampliarse con varios botones pulsadores de timbre normales (máx. 5).
- En el caso del módulo del timbre de puerta con sistema inteligente, es necesario conectar tanto el cable plano como el conector RJ45.
- El conector RJ45 se entrega con una tapa protectora contra la humedad.

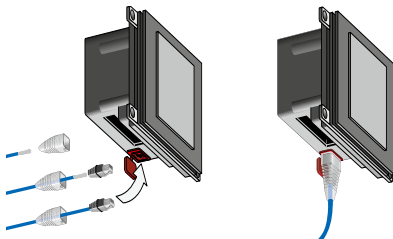


fig.3: conexión de la unidad 16-651 al timbre de puerta con sistema inteligente mediante el conector RJ45

3.3. Datos técnicos

Dimensiones:	100 (largo) x 50 (alto) x 80 (ancho) mm
Peso:	399 g
Temperatura de funcionamiento:	entre -20 y 70 °C
Carcasa:	frontal: aluminio esmaltado
Superficie del pulsador (16-602):	aluminio cepillado y anodizado
Tapa protectora transparente (16-601):	polycarbonato resistente a la abrasión y a la radiación ultravioleta
Protección contra el polvo y la humedad:	IP44
Conectores:	cable plano de 34 polos: conexión con otros módulos Conector RJ45: conexión con 16-651
Contacto:	N.A. máx. 1 A/12 V~

4. TIMBRE DE PUERTA 16-600 & 16-600-01

4.1. Descripción

El botón pulsador de aluminio del **timbre de puerta 16-600** puede personalizarse bajo pedido grabando en él el número de la vivienda, un nombre, un logotipo... (ref. para productos personalizados: 16-600-99). Rellene el formulario para productos personalizados (disponible en Niko, solicitándolo al distribuidor y a los representantes comerciales de Niko) y envíelo a Niko NV (a la dirección que figura al dorso de este manual del usuario).

El **timbre de puerta 16-600-01** incluye una tapa protectora de plexiglás. Puede insertar en la tapa protectora una etiqueta de identificación (16-601-99). Rellene el formulario para productos personalizados (disponible en Niko, solicitándolo al distribuidor y a los representantes comerciales de Niko) y envíelo a Niko NV (a la dirección que figura al dorso de este manual del usuario).

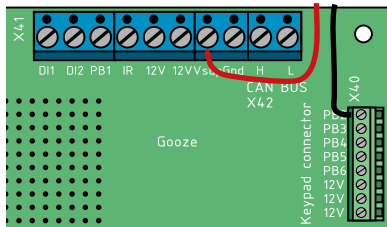
El módulo del timbre de puerta se utiliza en combinación con otros módulos de la gama Access Control Design. El módulo se puede empotrar para actuar como 2º, 3er, 4º y hasta 5º botón de timbre adicional en una de las unidades externas. El primer botón pulsador de timbre de una unidad externa conectada a un sistema 16-651 siempre tiene que ser un módulo de llamada inteligente (16-601 ó 16-602).

4.2. Instalación

Conecte el módulo del timbre de puerta al cable plano. En primer lugar, monte los módulos que deban colocarse en la parte superior del timbre de puerta. Conecte el cable plano y monte el módulo en la unidad externa por medio de los 4 tornillos suministrados (véase la sección "2. Montaje de los módulos").

Si desea conectar más de 2 timbres de puerta a un sistema 16-651, abra el módulo del timbre de puerta por medio de los 4 tornillos Allen situados en la parte trasera del módulo. Retire con suavidad la tapa de protección de plástico. Hay un poco de pegamento entre la tapa protectora y el módulo. Esto podría dificultar la retirada de la tapa protectora. En tal caso, utilice un pequeño destornillador.

Retire el cable del terminal BP2 e introdúzcalo en el terminal BP3 (fig. 4), correspondiente al 3er botón pulsador de timbre, en el terminal BP4, correspondiente al 4º botón pulsador de timbre... y así hasta un máximo de 6 botones pulsadores de timbre (BP6).



PB2 = 2º botón pulsador de timbre
 PB3 = 3º botón pulsador de timbre
 PB4 = 4º botón pulsador de timbre
 PB5 = 5º botón pulsador de timbre
 PB6 = 6º botón pulsador de timbre

fig.4: conexión de varios timbres de puerta a un sistema 16-651

4.3. Datos técnicos

Dimensiones:	100 (largo) x 50 (alto) x 80 (ancho) mm
Peso:	324 g
Temperatura de funcionamiento:	entre -20 y 70 °C
Carcasa:	aluminio (esmaltado)
Superficie del pulsador (16-600):	aluminio cepillado y anodizado
Tapa protectora transparente (16-600-01):	policarbonato resistente a la abrasión y a la radiación ultravioleta
Protección contra el polvo y la humedad:	IP44
Conector:	34 polos: conexión con otros módulos
Contacto:	N.A. máx. 1 A/12 V~
Nº de botones pulsadores:	máx. 5 en un módulo de llamada inteligente

5. PORTERO TELEFÓNICO 16-611

5.1. Descripción

El módulo del portero telefónico incluye un altavoz y un micrófono. El módulo del portero telefónico se utiliza en combinación con otros módulos de la gama Access Control Design.

5.2. Instalación

Conecte el módulo del portero telefónico al cable plano. En primer lugar, monte los módulos que deban colocarse en la parte superior del módulo del portero telefónico. Conecte el cable plano y monte el módulo en la unidad externa por medio de los 4 tornillos suministrados (véase la sección "2. Montaje de los módulos").

El volumen del altavoz está predefinido y es el adecuado para la mayoría de las situaciones. El volumen del altavoz y del micrófono puede ajustarse mediante los 2 potenciómetros de la unidad 16-651 (véase el manual del usuario 16-651).

5.3. Datos técnicos

Altura de montaje:	±1,48 m (distancia de la parte superior del módulo al suelo)
Dimensiones:	100 (largo) x 50 (alto) x 80 (ancho) mm
Peso:	341 g
Temperatura de funcionamiento:	entre -20 y 70 °C
Altavoz:	1 W, estanco
Micrófono:	preamplificado (tipo electreto)
Carcasa:	aluminio (esmaltado)
Protección contra el polvo y la humedad:	IP44
Conector:	34 polos: conexión con otros módulos

6. CÁMARA EN COLOR 16-620

6.1. Descripción

La cámara posee un ángulo de apertura de 45°. El centro del ángulo de apertura de la cámara es capaz de girar 7,5° en todas direcciones. Gracias a la luz LED que incorpora, la cámara también se puede utilizar en lugares oscuros. La cámara se utiliza en combinación con otros módulos de la gama Access Control Design. La cámara está protegida por una capa de plexiglás de 4 mm de grosor.

6.2. Instalación

Conecte el cable plano y monte el módulo en la unidad externa por medio de los 4 tornillos suministrados (véase la sección "2. Montaje de los módulos"). Para ajustar la dirección o la nitidez de la cámara, abra el módulo de la cámara por medio de los 4 tornillos Allen situados en la parte trasera del módulo. Retire con suavidad la tapa de protección de plástico. Hay un poco de pegamento entre la tapa protectora y el módulo. Esto podría dificultar la retirada de la tapa protectora. En tal caso, utilice un pequeño destornillador.

Afloje el tornillo grande (fig. 5a) para hacer girar la cámara horizontalmente hacia la izquierda o hacia la derecha. Haga girar la carcasa de la lente situada en la parte delantera de la cámara (fig. 5b) hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar la nitidez de la imagen. Vuelva a enroscar el tornillo de fijación. Después, haga rotar la cámara hacia arriba o hacia abajo (fig. 5c). Cierre el módulo.



fig.5a



fig.5b

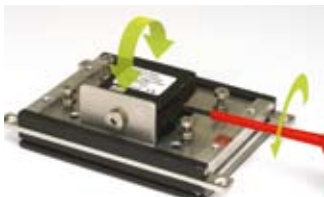


fig.5c

6.3. Datos técnicos

Altura de montaje:	±1,68 m (distancia de la parte superior del módulo de la cámara al suelo)
Dimensiones:	100 (largo) x 50 (alto) x 80 (ancho) mm
Peso:	394 g
Temperatura de funcionamiento:	entre -20 y 70 °C
Plexiglás:	4 mm de grosor
Carcasa:	aluminio (esmaltado)
Protección contra el polvo y la humedad:	IP44
Conector:	34 polos: conexión con otros módulos
Velocidad del obturador electrónico:	entre 1/50 y 1/100.000 s
Ángulo de apertura de la cámara:	22,5° en todas direcciones, o 45°
Funcionamiento con luz LED:	0lux: <0,5m; 5lux <1m; luz natural->imagen en color

7. CONTACTO DE BOTÓN 16-614

7.1. Descripción

Gracias al módulo de contactos de botón es posible controlar 2 relés de la interfaz por medio de un botón normal. Permite controlar 2 abrepuertas eléctricos por separado o controlar la apertura y el cierre de la puerta. Gire el botón a izquierda o derecha hacia los respectivos relés de control 1 y 2 de la interfaz. El módulo de contactos de botón se utiliza en combinación con otros módulos de la gama Access Control Design. La válvula de parada que se encuentra en la parte delantera de la cerradura puede personalizarse bajo pedido grabando en ella el número de la vivienda, un nombre, un logotipo... (ref. para productos personalizados: 16-614-99). Rellene el formulario para productos personalizados (disponible en Niko, solicitándolo al distribuidor y a los representantes comerciales de Niko) y envíelo a Niko NV (a la dirección que figura al dorso de este manual del usuario).

7.2. Instalación

En primer lugar, monte los módulos que deban colocarse en la parte superior del módulo de contactos de botón. Conecte el cable plano y monte el módulo en la unidad externa por medio de los 4 tornillos suministrados (véase la sección "2. Montaje de los módulos").

7.3. Datos técnicos

Dimensiones:	100 (largo) x 50 (alto) x 80 (ancho) mm
Peso:	460g
Temperatura de funcionamiento:	entre -20 y 70 °C
Carcasa:	aluminio (esmaltado)
Válvula de parada:	aluminio anodizado
Protección contra el polvo y la humedad:	IP44
Conector:	34 polos: conexión con otros módulos
Suministro eléctrico:	CTES
Se suministran 2 llaves.	

8. TECLADO CODIFICADO 16-612

8.1. Descripción

El teclado codificado funciona con una combinación secreta que se utiliza para controlar 2 salidas. El módulo funciona mediante la introducción de un código personal de usuario. Cada código de usuario programado controla 1 de las 2 salidas. El módulo se programa a través del teclado. Está protegido por un código maestro que sólo conoce el administrador del sistema. En caso de corte de tensión, las configuraciones no se pierden. El teclado codificado puede utilizarse en combinación con otros módulos de la gama Access Control Design. El módulo puede integrarse en una de las unidades externas de la gama o utilizarse como un conmutador de código autónomo para controlar una cerradura eléctrica. En caso de conexión con el sistema 16-651, el relé del teclado codificado y el relé de la interfaz permanecen activados mientras están controlados.

8.2. Instalación

En primer lugar, monte los módulos que deban colocarse en la parte superior del teclado codificado. Conecte el cable plano y monte el módulo en la unidad externa por medio de los 4 tornillos suministrados (véase la sección "2. Montaje de los módulos").

En caso de una conexión sin la interfaz (autónoma), abra el teclado codificado por medio de los 4 tornillos Allen situados en la parte trasera del módulo. Retire con suavidad la tapa de protección de plástico. Hay un poco de pegamento entre la tapa protectora y el módulo. Esto podría dificultar la retirada de la tapa protectora. En tal caso, utilice un pequeño destornillador. Retire los puentes de conexión J1 y J5 (fig. 6), y conecte la fuente de alimentación a los terminales 1 y 2 del conector J6 (fig. 6). Después, conecte los contactos de relé apagados REL1 y REL2 en las cerraduras 1 y 2, respectivamente. Cierre el módulo.

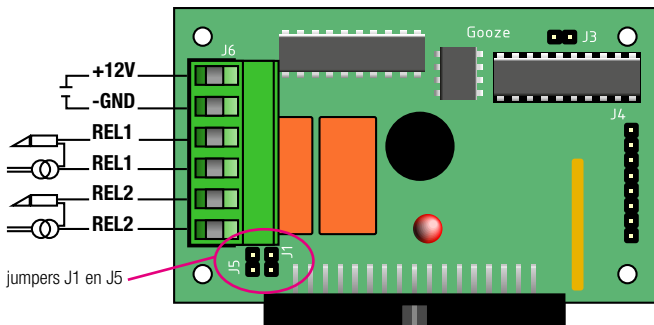


fig.6: uso autónomo del teclado codificado

8.3. Configuración del teclado codificado

El teclado codificado posee un **código maestro** que permite entrar en el modo de programación del sistema. Cuando ponga en servicio el sistema, introduzca el código maestro 1 2 3 4 5.

Para entrar en el **modo de programación** del teclado codificado, pulse **MEM 1 2 3 4 5 R**. Oirá varios pitidos cortos emitidos cada cierto tiempo.

En el modo de programación, puede realizar las siguientes acciones:

1. *Modificación del código maestro*

El código maestro siempre se compone de 5 dígitos. Si desea cambiar, por ejemplo, el código maestro 1 2 3 4 5 por 5 6 5 6 7, pulse **MEM 5 6 5 6 7 STO 5 6 5 6 7 R**.

Oirá 1 pitido largo de confirmación. Si oye tres pitidos largos, quiere decir que no ha modificado correctamente el código maestro. En tal caso, vuelva a intentarlo.

2. *Programación de un código de acceso a una cerradura*

Los 100 códigos de acceso válidos están numerados del 00 al 99. Cada código de acceso controla 1 salida de relé. Cuando se pone en servicio el sistema, los códigos no están activados. Cada código de acceso se compone de 1 a 5 dígitos que el usuario puede elegir libremente.

Un ejemplo: si desea activar el código de acceso 01 en la salida de relé 2 con el código 9 8 7 6 5, teclee lo siguiente: **MEM 01 STO 2 STO 9 8 7 6 5 R**.

Si introduce la combinación clave **MEM 9 8 7 6 5 R** después de la programación, la cerradura 2 se abrirá.

3. *Borrado del código de acceso de una cerradura*

Si desea desactivar, por ejemplo, el código de acceso 01, teclee lo siguiente: **MEM 01 STO 0 R**.

Pulse **MEM R** para **salir del modo de programación**. Si no pulsa ningún botón en 20 s, saldrá automáticamente del modo de programación.

8.4. Funcionamiento del teclado codificado

Para controlar el teclado codificado, teclee lo siguiente: **MEM** code **R**.

Si ha introducido el código correcto, oirá un pitido largo de confirmación y la cerradura se activará.

8.5. Datos técnicos

Dimensiones:	100 (largo) x 50 (alto) x 80 (ancho) mm
Peso:	420 g
Temperatura de funcionamiento:	entre -20 y 70 °C
Carcasa:	aluminio (esmaltado)
Botones:	aluminio anodizado
Protección contra el polvo y la humedad:	IP44
Conector:	34 polos: conexión con otros módulos
Contactos de relé:	5 A/250 V~

9. LECTOR DE TARJETAS 16-616**9.1. Descripción**

El módulo lector de tarjetas se utiliza siempre en combinación con la cerradura 1 de la interfaz. Coloque la tarjeta electrónica suministrada delante del módulo para abrir la cerradura. Puede solicitar varias tarjetas adicionales (16-616-01). El administrador del sistema puede permitir o denegar el acceso a cada clave electrónica por separado. En caso de corte de tensión, las configuraciones no se pierden. El lector de tarjetas se utiliza en combinación con otros módulos de la gama Access Control Design. El módulo está integrado en una unidad externa de la gama y no puede utilizarse como dispositivo autónomo.

9.2. Instalación

En primer lugar, monte los módulos que deban colocarse en la parte superior del lector de tarjetas. Conecte el cable plano y monte el módulo en la unidad externa por medio de los 4 tornillos suministrados (véase la sección "2. Montaje de los módulos").

9.3. Programación

En la carpeta suministrada encontrará **24 tarjetas**: 10 tarjetas de acceso, 10 tarjetas de reserva y 4 tarjetas impresas. Por cada tarjeta de acceso que entregue a un usuario del sistema, deberá conservar la correspondiente tarjeta de reserva. Le recomendamos que marque de inmediato las correspondientes tarjetas, para que más adelante pueda identificarlas fácilmente. El mejor método es marcarlas con el nombre del usuario o un número. Si un usuario del sistema pierde su tarjeta o deja de tener acceso a ella, usted puede anular la tarjeta de usuario a través de la correspondiente tarjeta de reserva.

Para programar las tarjetas, proceda del modo siguiente:

1. Utilización del lector de tarjetas

Coloque la TARJETA DE INSCRIPCIÓN delante del lector para activar todas las tarjetas del kit de inicio suministrado. Oirá un pitido de confirmación. Compruebe que todas las tarjetas funcionen correctamente colocando varias tarjetas al azar delante del lector. Si oye un pitido, significa que la cerradura 1 se ha activado.

2. Bloqueo de una tarjeta de acceso

Coloque la correspondiente tarjeta de reserva delante del lector. Oirá 2 pitidos. Pase la tarjeta de acceso por delante del lector. Oirá un pitido largo. La cerradura dejará de estar activada.

3. Reactivación de una tarjeta de acceso bloqueada

Coloque la TARJETA DE INSCRIPCIÓN delante del lector para reactivar una tarjeta de acceso bloqueada. Oirá un pitido durante 30 s. Sitúe la tarjeta de acceso que desee reactivar delante del lector a lo largo de esos 30 s. Oirá 4 pitidos cortos. La tarjeta de acceso estará reactivada.

4. Reinicio del lector de tarjetas

- Coloque la TARJETA DE INSCRIPCIÓN delante del lector. Oirá un pitido cada segundo.
 - Sitúe la TARJETA DE REINICIO delante del lector dos veces.
 - Pase la TARJETA DE INSCRIPCIÓN por delante del lector.
 - Pase la TARJETA DE REINICIO por delante del lector dos veces.
 - Oirá 3 pitidos de confirmación.
 - Espere 5 s hasta oír un pitido.
 - Coloque nuevamente la TARJETA DE INSCRIPCIÓN delante del lector. Oirá 2 pitidos cortos de confirmación. Una vez hecho esto, la tarjeta estará reiniciada.
- Todas las tarjetas se habrán reactivado.

5. Activación de una nueva carpeta de tarjetas

Para activar una nueva carpeta de tarjetas, proceda del modo siguiente:

- Entre en el modo de programación del sistema y coloque la antigua TARJETA DE INSCRIPCIÓN delante del lector.
 - Oirá un pitido por segundo durante 30 s.
 - Sitúe la nueva TARJETA DE INSCRIPCIÓN delante del lector durante esos 30 s.
- La nueva carpeta de tarjetas estará activada y podrá utilizarse.

6. Desactivación de las señales sonoras

Cada vez que un usuario haga pasar su tarjeta válida por delante del lector, se oirá un pitido. Puede desactivar este pitido a través de la TARJETA SILENCIOSA. Cada vez que coloque la tarjeta delante del lector, el pitido se activará o se desactivará. Cuando se desactive el pitido, no oirá un pitido de confirmación, mientras que al reactivarlo, oirá 2 pitidos cortos de confirmación.

9.4. Datos técnicos

Dimensiones:	100 (largo) x 50 (alto) x 80 (ancho) mm
Peso:	338 g
Temperatura de funcionamiento:	entre -20 y 70 °C
Carcasa:	aluminio (esmaltado)
Protección contra el polvo y la humedad:	IP44
Conector:	34 polos: conexión con otros módulos
Nº máx. de teclas electrónicas:	10.000
Tensión CTES	

10. PLACAS CIEGAS 16-609 & 16-609-01

10.1. Descripción

El módulo de la placa ciega se utiliza para proporcionar un espacio adicional que permita añadir otros módulos más adelante. El módulo de la placa ciega se utiliza en combinación con otros módulos de la gama Access Control Design. El módulo está integrado en una de las unidades externas de la gama. Hay dos tipos de placas ciegas. El tipo 1 (16-609) es una placa ciega en negro esmaltado y el tipo 2 (16-609-01) es una placa ciega con la parte frontal en aluminio. La placa frontal de tipo 2 (16-609) puede personalizarse bajo pedido grabando en ella el número de la vivienda, un nombre, un logotipo... (ref. para productos personalizados: 16-609-99). Rellene el formulario para productos personalizados (disponible en Niko, solicitándolo al distribuidor y a los representantes comerciales de Niko) y envíelo a Niko NV (a la dirección que figura al dorso de este manual del usuario). Gracias a su tratamiento superficial, el módulo es resistente a la intemperie.

10.2. Instalación

En primer lugar, monte los módulos que deban colocarse en la parte superior de los módulos de la placa ciega. Monte el módulo en la unidad externa por medio de los 4 tornillos suministrados (véase la sección "2. Montaje de los módulos").

10.3. Datos técnicos

Dimensiones:..... 100 (largo) x 16 (alto) x 80 (ancho) mm

Peso:..... 138 g

Placa:..... aluminio esmaltado (16-609); aluminio anodizado (16-609-01)

11. MÓDULO DE ILUMINACIÓN 16-619

11.1. Descripción

El módulo de iluminación se suministra junto con las unidades externas. La fuente luminosa se compone de varios LED de elevada potencia y larga duración.

11.2. Instalación

Conecte el módulo de bloqueo al cable plano o a la fuente de alimentación de 12 V CC (no suministrada) y monte el módulo en la parte superior de la unidad externa por medio de los 4 tornillos suministrados (véase la sección "2. Montaje de los módulos").

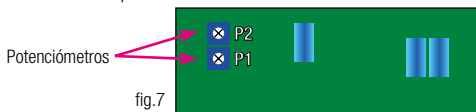
11.3. Configuración del brillo (si el sistema está conectado al cable plano)

Puede que sea necesario ajustar el brillo si el módulo de iluminación sobreexpone el módulo de la cámara situado debajo de él.

El módulo LED regulable dispone de 2 potenciómetros para ajustar el brillo de los LED:

- Activo (durante la llamada y comunicación): potenciómetro 1 (véase la fig. 7)
- Inactivo (en reposo): potenciómetro 2 (véase la fig. 7)

De forma predeterminada, los parámetros adoptan los valores máximos. Ajustando el potenciómetro 1, es posible evitar una sobreexposición.



11.4. Datos técnicos

Dimensiones:	100 (largo) x 50 (alto) x 40 (ancho) mm
Peso:	174 g
Temperatura de funcionamiento:	entre -20 y 70 °C
Carcasa:	aluminio (esmaltado)
Protección contra el polvo y la humedad:	IP44
Conector:	34 polos: conexión con otros módulos
Tensión de la fuente de alimentación:	CETS (12 V CC)
Consumo en caso de brillo máx.:	2 W

12. MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

Los siguientes consejos de mantenimiento tienen por finalidad garantizar la protección de la superficie de estos productos de lujo y evitar los daños debidos a un uso incorrecto. La garantía no cubre los daños provocados por un uso indebido del producto.

Consejos de mantenimiento

- Basta con limpiar los productos con un paño húmedo y jabón.
- Desaconsejamos totalmente el uso de los siguientes productos:
 - Esponjas abrasivas o detergentes abrasivos;
 - Productos de mantenimiento que contengan disolventes o ácidos, así como productos de limpieza que contengan ácido acético.

Atención!

La garantía no cubre los daños causados por un trato inadecuado.

13. PRESCRIPCIONES LEGALES

- La instalación debe ser realizada por una persona competente, con arreglo a la normativa en vigor.
- Estas instrucciones deben entregarse al usuario. Deben adjuntarse al expediente de la instalación eléctrica, y transmitirse a cualquier eventual nuevo propietario. Se pueden obtener ejemplares adicionales en el sitio web o en el servicio de asistencia de Niko.

- Antes de proceder a la instalación, se debe tener en cuenta lo siguiente (lista no exhaustiva):
 - las leyes, normas y reglamentos en vigor;
 - el progreso tecnológico en el momento de la instalación;
 - las presentes instrucciones, que deben leerse antes de proceder a cualquier instalación específica;
 - las prácticas del sector.
- En caso de duda, puede ponerse en contacto con el servicio de asistencia de post-venta Niko o dirigirse a un organismo de control reconocido.

Asistencia en Bélgica:

+ 32 3 778 90 80

sitio web: <http://www.niko.be>

correo electrónico: support@niko.be

En el caso de un defecto de su producto, puede devolverlo a un distribuidor de Niko, acompañado de una descripción detallada de su queja (modo de utilización, defecto constatado, etc.).

14. CONDICIONES DE GARANTÍA

- Validez de la garantía: 2 años a partir de la fecha de entrega. La fecha de la factura de compra por el usuario sirve de fecha de entrega. Sin factura disponible, la validez de la garantía será de 2 años a partir de la fecha de fabricación.
- El usuario deberá comunicar a Niko por escrito cualquier disconformidad en los productos en un plazo máximo de 2 meses a partir del momento en que la detecte.
- En caso de que la disconformidad se constatare, el usuario se beneficia de una reparación gratuita o sustitución gratuita, según criterio de Niko.
- Niko declina toda responsabilidad por defectos o daños derivados de una instalación incorrecta, de una utilización contraria o inadecuada, o de una transformación del producto.
- Las disposiciones vigentes de las legislaciones nacionales que afectan a la venta de bienes consumo y a la protección de los consumidores de los distintos países donde Niko procede a la venta directa o mediante empresas intermediarias, filiales, distribuidores o representantes fijos, prevalecen sobre las disposiciones anteriores.

Pred inštaláciou a aktiváciou systému si dôkladne preštudujte manuál.

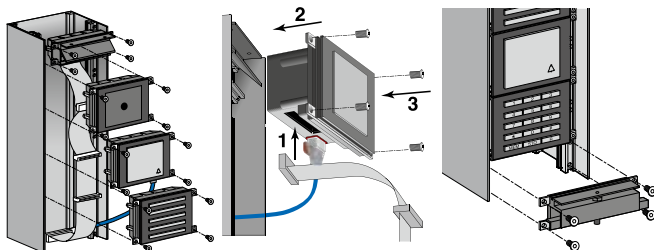
1. POPIS

Moduly popísané ďalej môžu byť zabudované do externej jednotky zo sortimentu produktov Access Control Design. Vďaka modulárnej štruktúre tohto systému moduly môžete veľmi ľahko pridávať alebo vymieňať.

modul	referencia	strana
Domový zvonček s adresovaním.....	16-601 & 16-602	72
Domový zvonček.....	16-600 & 16-600-01	74
Domový telefón.....	16-611	75
Kamera na farebné snímanie.....	16-620	76
Kľúčové kontakty.....	16-614	77
Kódovacia klávesnica.....	16-612	78
Čítačka kariet.....	16-616	80
Prázdna doska.....	16-609 & 16-609-01	82
Modul osvetlenia.....	16-619	82

2. MONTÁŽ MODULOV

Moduly namontujte tak, ako je to na obrázku 1. Poradie modulov si môžete zvoliť sám. Do úvahy musíte brať len výšku zapustenia 16-611 a 16-620. Viac informácií nájdete v manuáloch stĺpikov a zapustených externých jednotiek. Modul osvetlenia vždy pripojíte k plochému káblu. Tento modul sa dodáva spolu s externou jednotkou. Vždy končíte so skrutkovým modulom. Na obrázku 1 nižšie sa pre zrozumiteľnosť vynechala horná a dolná časť zapusteného montážneho rámu. Pri montáži modulov nemusíte tieto časti demontovať.



Obr. 1: Montáž modulov

3. DOMOVÝ ZVONČEK S ADRESOVANÍM 16-601 & 16-602

3.1. Popis

Inteligentný modul domového zvončeka je vybavený vstupom RJ45 pre pripojenie UTP káblu prichádzajúceho z 16-651. Ak nemáte k dispozícii plochý kábel, môžete na prepojenie skrutkového konektora s konektorom RJ45 použiť menič 16-679-01. Existujú dva typy inteligentných domových zvončeka.

Domový zvonček 16-601 je vybavený krytom z plexiskla. Za tento kryt si môžete vložiť svoju menovku (16-601-99). Zašlite, prosím, do Niko vyplnený formulár na tovar vyrábaný na zákazku (formulár získate od spoločnosti Niko, veľkoobchodníka alebo svojho predajcu). Adresa je v zadnej časti tohto manuálu.

Na hliníkové tlačidlo **domového zvončeka 16-602** si môžete dať vygravírovať číslo domu, meno, logo atď. (ref. tovar vyrábaný na zákazku: 16-602-99). Zašlite, prosím, do Niko vyplnený formulár na tovar vyrábaný na zákazku (formulár získate od spoločnosti Niko, veľkoobchodníka alebo svojho predajcu). Adresa je v zadnej časti tohto manuálu.

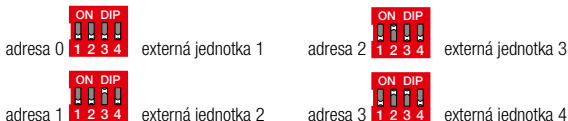
Modul domového zvončeka s inteligenciou sa môže rozšíriť o normálne zvončekové tlačidlá (max. 5). Tento modul sa používa v kombinácii s ostatnými modulmi zo série Access Control Design.

3.2. Inštalácia

Inteligentný modul domového zvončeka je vybavený prepínačom DIP na nastavovanie adresy vonkajšej jednotky (obr. 2). Tieto spínače musia byť v tej istej polohe ako spínače na module 16-651, ku ktorému je domový zvonček pripojený (viď manuál pre 16-651). Pri nastavovaní prepínačov otvorte modul domového zvončeka odskrutkovaním 4 skrutiek v zadnej časti modulu. Opatrne stiahnite plastový kryt. Medzi krytom a modulom je lepidlo. To sťažuje stiahnutie krytu. V takom prípade použite malý skrutkovač.

Nastavenie DIP spínača

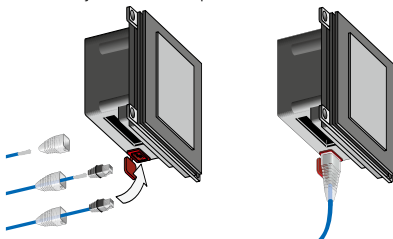
spínač 1, 2, 3: pre nastavenie adresy; spínač 4: pre nastavenie koncového odporu



Obr. 2: Nastavovanie adresy inteligentného modulu domového zvončeka pomocou prepínača DIP

Poznámky:

- **Používanie koncového odporu:** V inštalácii musíte vždy aktivovať 2 koncové odpory (= DIP prepínač 4 prepnutý na ON): 1 v adresovateľnom zvončekovom tlačidle a 1 v 16-651. Ak inštalácia obsahuje niekoľko externých jednotiek, aktivujte koncový odpor v najvzdialenejšej z nich. Pre prepínač videosignálu pripojte 16-651 s aktivovaným koncovým odporom k SO1.
- Modul inteligentného domového zvončeka sa môže rozšíriť o normálne zvončekové tlačidlá (max. 5).
- V prípade modulu inteligentného domového zvončeka sa musí pripojiť aj plochý kábel, aj konektor RJ45.
- Konektor RJ45 sa dodáva s krytom na ochranu proti vlhkosti.



Obr. 3: Pripojenie 16-651 k inteligentnému domovému zvončeku pomocou konektora RJ45

3.3. Technické údaje

Rozmery: D 100 x V 50 x Š 80 mm
Hmotnosť: 399 g
Pracovná teplota: -20 až 70°C
Puzdro: predná časť: lakovaný hliník
Plocha, ktorá sa stláča (16-602): leštený a anodizovaný hliník
Priehľadný kryt (16-601): polykarbonát odolný voči poškriabaniu a UV žiareniu
Ochrana proti prachu a vode: IP44
Konektory: 34 pólový plochý kábel: pripojenie k ostatným modulom Konektor RJ45: pripojenie k SMART ONE (16-651)
Kontakt: N. O. max. 1A/12V~

4. DOMOVÝ ZVONČEK 16-600 & 16-600-01

4.1. Popis

Na hliníkové tlačidlo **domového zvončeka 16-600** si môžete dať vygravírovať číslo domu, meno, logo atď. (ref. tovar vyrábaný na zákazku: 16-600-99). Zašlite, prosím, do Niko vyplnený formulár na tovar vyrábaný na zákazku (formulár získate od spoločnosti Niko, veľkoobchodníka alebo svojho predajcu). Adresa je v zadnej časti tohto manuálu.

Domový zvonček 16-600-01 je vybavený krytom z plexiskla. Za tento kryt si môžete vložiť svoju menovku (16-601-99). Zašlite, prosím, do Niko vyplnený formulár na tovar vyrábaný na zákazku (formulár získate od spoločnosti Niko, veľkoobchodníka alebo svojho predajcu). Adresa je v zadnej časti tohto manuálu.

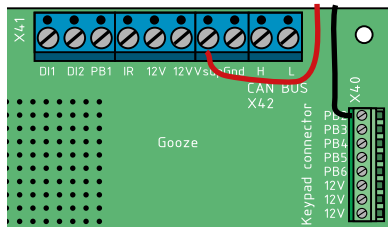
Modul sa používa v kombinácii s ostatnými modulmi zo série Access Control Design. Je zapustený ako 2, 3... alebo max. 5 ďalších tlačidiel do jednej z externých jednotiek. Prvé tlačidlo externej jednotky, ktoré je pripojené k 16-651, musí byť vždy inteligentný zvoncový modul (16-601 alebo 16-602).

4.2. Inštalácia

Pripojte modul domového zvončeka k plochému káblu. Najprv namontujte moduly, ktoré sa musia umiestniť na vrch domového zvončeka. Pripojte plochý kábel a namontujte modul do externej jednotky pomocou 4 dodaných skrutiek (viď "2. Montáž modulov").

Ak chcete pripojiť k jednému 16-651 viac ako 2 domové zvončeky, otvorte modul domového zvončeka odskrutkovaním 4 skrutiek v zadnej časti modulu. Opatrne stiahnite plastový kryt. Medzi krytom a modulom je lepidlo. To sťažuje stiahnutie krytu. V takom prípade použite malý skrutkovač.

Vytiahnite vodič zo svorky PB2 a vsuňte ho do svorky PB3 (obr. 4) pre tretie tlačidlo zvončeka, do svorky PB4 pre štvrté tlačidlo zvončeka ... až do maximálne 6 tlačidiel (PB6).



PB2 = 2 tlačidlo zvončeka
PB3 = 3 tlačidlo zvončeka
PB4 = 4 tlačidlo zvončeka
PB5 = 5 tlačidlo zvončeka
PB6 = 6 tlačidlo zvončeka

fig.4: Obr. 4 Pripojenie niekoľkých domových zvončekov k jednému 16-651

4.3. Technické údaje

Rozmery:	D 100 x V 50 x Š 80 mm
Hmotnosť:	324 g
Pracovná teplota:	-20 až 70° C
Puzdro:	hliníkové (emailované)
Plocha, ktorá sa stláča (16-600):	leštený a anodizovaný hliník
Priehľadný kryt (16-600-01):	polykarbonát odolný voči poškrabaniu a UV žiareniu
Ochrana proti prachu a vode:	IP44
Konektor:	34-pólové: pripojenie k ostatným modulom
Kontakt:	N. O. max. 1A/12V~
# tlačidiel:	max. 5 na jeden inteligentný zvončekový modul

5. DOMOVÝ TELEFÓN 16-611**5.1. Popis**

Modul domového telefónu je vybavený reproduktorom a mikrofónom. Tento modul domáceho telefónu sa používa v kombinácii s ostatnými modulmi zo série Access Control Design.

5.2. Inštalácia

Pripojte modul domového telefónu k plochému káblu. Najprv namontujte moduly, ktoré sa musia umiestniť na vrch modulu domového telefónu. Pripojte plochý kábel a namontujte modul do externej jednotky pomocou 4 dodaných skrutiek (viď "2. Montáž modulov").

Hlasitosť reproduktora je už nastavená a pre väčšinu situácií je dostatočná. Hlasitosť reproduktora a mikrofónu sa môže nastaviť pomocou 2 potenciometrov v 16-651 (viď manuál pre 16-651).

5.3. Technische gegevens

Montážna výška:	±1 m 48 (od zeme po vrch modulu)
Rozmery:	D 100 x V 50 x Š 80 mm
Hmotnosť:	341 g
Pracovná teplota:	-20 až 70° C
Reproduktor:	1 W, odolný voči vlhkosti
Mikrofón:	predzosilnený (typ electret)
Puzdro:	hliníkové (emailované)
Ochrana proti prachu a vode:	IP44
Konektor:	34-žilové: pripojenie k ostatným modulom

6. FAREBNÁ KAMERA 16-620

6.1. Popis

Kamera má uhol otvorenia 45°. Stred uhla otvorenia kamery sa môže otáčať o 7,5° všetkými smermi. Vďaka zabudovanému LED osvetleniu sa môže kamera používať aj v tmavom prostredí. Táto kamera sa používa v kombinácii s ostatnými modulmi zo série Access Control Design. Kamera je chránená 4 mm hrubým plexisklom.

6.2. Inštalácia

Pripojte plochý kábel a namontujte modul do externej jednotky pomocou 4 dodaných skrutiek (viď "2. Montáž modulov"). Pri nastavovaní smeru alebo ostrosti otvorte modul kamery odskrutkovaním 4 skrutiek v zadnej časti modulu. Opatrne stiahnite plastový kryt. Medzi krytom a modulom je lepidlo. To sťažuje stiahnutie krytu. V takom prípade použite malý skrutkovač.

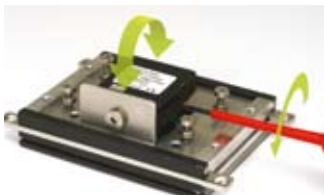
Povoľte veľkú skrutku (obr. 5a) na otáčanie kamery horizontálne doľava alebo doprava. Otáčajte objektívom v prednej časti kamery (obr. 5b) doľava alebo doprava, čím nastavíte ostrosť obrazu. Namontujte späť skrutky. Potom otočte kameru hore alebo dole (obr. 5c). Zatvorte modul.



Obr.5a



Obr.5b



Obr.5c

6.3. Technické údaje

Montážna výška:	±1 m 68 (od zeme po vrch kamerového modulu)
Rozmery:	D 100 x V 50 x Š 80 mm
Hmotnosť:	394 g
Pracovná teplota:	20 až 70° C
Plexisklo:	4 mm hrubé
Puzdro:	hliníkové (emailované)
Ochrana proti prachu a vode:	IP44
Konektor:	34-žilové: pripojenie k ostatným modulom
Rýchlosť elektronickej uzávierky:	1/50 až 1/100000s.
Uhol otvorenia kamery:	22,5° vo všetkých smeroch alebo 45°
Práca s LED osvetlením:	0 lux: < 0,5 m; 5 lux < 1 m; denné svetlo -> farebný obraz

7. KLÚČOVÝ KONTAKT (16-614)**7.1. Popis**

Pomocou modulu klúčového kontaktu môžete pomocou normálneho kľúča ovládať 2 relé rozhrania. Môžete ovládať 2 samostatné elektrické otvárate dvier alebo kontrolovať otvorenie/zatvorenie. Otočte kľúčom doľava alebo doprava k príslušnému ovládaciemu relé 1 alebo relé 2 rozhrania.

Modul klúčového kontaktu sa používa v kombinácii s ostatnými modulmi zo série Access Control Design. Na uzáver umiestnený pred zámkom si môžete dať vygravírovať číslo domu, meno, logo, atď. (ref. tovar vyrábaný na zákazku: 16-614-99). Zašlite, prosím, do Niko vyplnený formulár na tovar vyrábaný na zákazku (formulár získate od spoločnosti Niko, veľkoobchodníka alebo svojho predajcu). Adresa je v zadnej časti tohto manuálu.

7.2. Inštalácia

Najprv namontujte moduly, ktoré sa umiestnia na vrch modulu klúčového kontaktu. Pripojte plochý kábel a namontujte modul do externej jednotky pomocou 4 dodaných skrutiek (viď "2. Montáž modulov").

7.3. Technické údaje

Rozmery:	D 100 x V 50 x Š 80 mm
Hmotnosť:	460 g
Pracovná teplota:	-20 až 70° C
Puzdro:	hliníkové (emailované)
Uzáver:	anodizovaný hliník
Ochrana proti prachu a vode:	IP44
Konektor:	34-žilové: pripojenie k ostatným modulom
Sieťové napájanie:	napätie SELV
Dodávajú sa 2 kľúče.	

8. KÓDOVACIA KLÁVESNICA 16-612

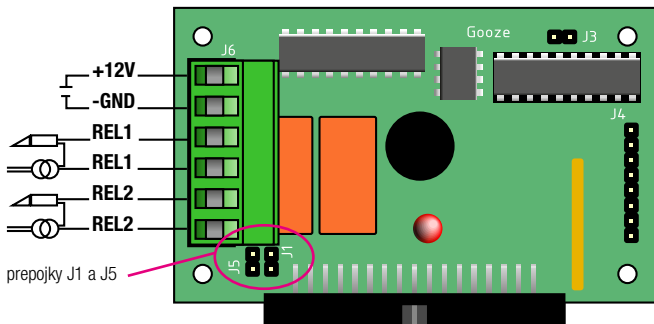
8.1. Popis

Kódovacia klávesnica je kombinačná zámka, používaná na ovládanie 2 výstupov. Tento modul pracuje na základe osobného kódu užívateľa. Každý naprogramovaný kód užívateľa môže ovládať 1 z 2 výstupov. Modul sa programuje pomocou klávesnice. Je zabezpečený hlavným kódom, ktorý pozná len správca systému. V prípade výpadku prúdu sa nastavenia nestratia. Táto kódovacia klávesnica sa používa v kombinácii s ostatnými modulmi zo série Access Control Design. Tento modul je zabudovaný do jednej z externých jednotiek série alebo sa používa ako samostatný kódový prepínač na ovládanie elektrického zámku. V prípade pripojenia k 16-651 sa pri ovládaní aktivuje relé v kódovacej klávesnici a relé v rozhraní.

8.2. Inštalácia

Najprv namontujte moduly, ktoré musia byť umiestnené na vrchu kódovacej klávesnice. Pripojte plochý kábel a namontujte modul do externej jednotky pomocou 4 dodaných skrutiek (viď "2. Montáž modulov").

V prípade pripojenia bez rozhrania (samostatné umiestnenie) otvorte kódovaciu klávesnicu odskrutkovaním 4 skrutiek v zadnej časti modulu. Opatrne stiahnite plastový kryt. Medzi krytom a modulom je lepidlo. To sťažuje stiahnutie krytu. V takom prípade použite malý skrutkovač. Demontujte prepajky J1 a J5 (obr. 6) a pripojte napájanie k svorkám 1 a 2 konektora J6 (obr. 6). Potom pripojte voľné kontakty relé REL1 a REL2 k zámku 1 a zámku 2. Modul uzavrite.



Obr. 6: Samostatné používanie kódovacej klávesnice

8.3. Nastavovanie kódovej klávesnice

Kódovacia klávesnica má hlavný kód, pomocou ktorého môžete vstúpiť do režimu programovania systému. Pri uvádzaní systému do prevádzky je hlavný kód 1 2 3 4 5.

Na vstup do programovacieho režimu klávesnice stlačte MEM 1 2 3 4 5 R. Zaznie niekoľko krátkych pípnutí.

V programovacom režime môžete robiť tieto úkony:

1. *Upravovať hlavný kód*

Tento kód vždy tvorí 5 číslic. Ak chcete zmeniť hlavný kód z 1 2 3 4 5 na napríklad 5 6 5 6 7, stlačte MEM 5 6 5 6 7 STO 5 6 5 6 7 R.

Akcia sa potvrdí dlhým pípnutím. Ak zaznejú tri krátke pípnutia, hlavný kód sa nezmenil správne. V takom prípade postup opakujte.

2. *Programovanie vstupného kódu zámku*

Číslice od 00 do 99 predstavujú 100 platných prístupových kódov. Každý prístupový kód môže ovládať 1 výstup z relé. Pri uvádzaní systému do prevádzky sa neaktivujú žiadne kódy. Každý vstupný kód tvorí 1 až 5 ľubovoľných číslic.

Príklad: Ak chcete aktivovať vstupný kód 01 na výstupe 2 z relé kódom 9 8 7 6 5, zadajte nasledovnú kombináciu: MEM 01 STO 2 STO 9 8 7 6 5 R.

Ak po naprogramovaní zadáte kombináciu MEM 9 8 7 6 5 R, otvorí sa zámka 2.

3. *Vymazanie vstupného kódu zámku*

Ak chcete deaktivovať napríklad vstupný kód 01, zadajte nasledujúcu kombináciu: MEM 01 STO 0 R.

Programovací režim opustíte stlačením MEM R. Ak nestlačíte žiaden kláves počas 20 sekúnd, režim programovania sa automaticky skončí.

8.4. Práca s kódovacou klávesnicou

Na ovládanie kódovacej klávesnice zadajte nasledovnú kombináciu: MEM kód R.

Ak ste zadali správny kód, budete počuť dlhé potvrdzujúce pípnutie a zámka sa aktivuje.

8.5. Technické údaje

Rozmery:.....	D 100 x V 50 x Š 80 mm
Hmotnosť:	420 g
Pracovná teplota:	-20 až 70° C
Puzdro:.....	hliníkové (emailované)
Klávesy:.....	anodizovaný hliník
Ochrana proti prachu a vode:.....	IP44
Konektor:.....	34-žilové: pripojenie k ostatným modulom
Kontakty relé:.....	5 A/250 V~

9. ČÍTAČKA KARIET 16-616

9.1. Popis

Modul čítačky kariet sa vždy používa v kombinácii so zámkom 1 rozhrania. Podržte dodanú elektrickú kartu pred modulom, čím sa otvorí zámka. Môžete si objednať viac kariet (16-616-01). Správca systému môže povoliť alebo zamietnuť prístup ku každému elektronickému kľúču individuálne. V prípade výpadku prúdu sa nastavenia nestratia. Táto čítačka kariet sa používa v kombinácii s ostatnými modulmi zo série Access Control Design. Tento modul je zabudovaný do externej jednotky z tejto série a nemôže sa použiť ako samostatné zariadenie.

9.2. Inštalácia

Najprv namontujte moduly, ktoré musia byť umiestnené na vrchu čítačky kariet. Pripojte plochý kábel a namontujte modul do externej jednotky pomocou 4 dodaných skrutiek (viď "2. Montáž modulov").

9.3. Programovanie

V dodanom puzdre nájdete **24 kariet**: 10 prístupových kariet, 10 tieňových kariet a 4 tlačené karty. Pre každú prístupovú kartu, ktorú dáte užívateľovi systému, existuje zodpovedajúca tieňová karta, ktorú si ponecháte. Odporúčame vám hneď si príslušné karty označiť, aby ste ich mohli neskôr identifikovať. Najlepšie je ich označiť menom alebo číslom užívateľa. Ak užívateľ systému svoju kartu stratí, alebo mu chcete zamedziť prístup, môžete jeho kartu pomocou príslušnej tieňovej karty znehodnotiť.

Pri programovaní kariet postupujte nasledovne:

1. Uvedenie čítačky kariet do prevádzky

Podržte zapisovaciu (ENROLMENT) kartu pred čítačkou, čím aktivujete všetky karty dodané v štartovacom balíku. Akcia bude potvrdená pípnutím. Skontrolujte či všetky karty riadne fungujú tak, že niektoré z nich podržte pred čítačkou. Ak počujete pípnutie, aktivuje sa zámka 1.

2. Blokovanie vstupnej karty

Podržte príslušnú tieňovú kartu pred čítačkou. Zaznejú dve pípnutia. Podržte príslušnú vstupnú kartu pred čítačkou. Zaznie dlhé pípnutie. Zámka sa neaktivuje.

3. Reaktivácia zablokovanej vstupnej karty

Podržte zapisovaciu (ENROLMENT) kartu pred čítačkou, aby ste mohli reaktivovať zablokovanú vstupnú kartu. Zaznie 30 sekúnd dlhé pípnutie. Počas týchto 30 sekúnd podržte pred čítačkou prístupovú kartu, ktorá sa má reaktivovať. Zaznejú štyri krátke pípnutia. Vstupná karta sa týmto reaktivovala.

4. Resetovanie čítačky kariet

- Podržte zapisovaciu (ENROLMENT) kartu pred čítačkou. Každú sekundu zaznie pípnutie.
- Podržte dvakrát resetovaciu (RESET) kartu pred čítačkou.
- Podržte zapisovaciu (ENROLMENT) kartu pred čítačkou.
- Podržte dvakrát resetovaciu (RESET) kartu pred čítačkou.
- Akcia bude potvrdená 3 pípnutiami.
- Počkajte 5 sekúnd do ďalšieho pípnutia.
- Podržte opäť zapisovaciu (ENROLMENT) kartu pred čítačkou. Akcia sa potvrdí 2 krátkymi pípnutiami. Karta sa resetuje.

Všetky karty sa reaktivujú

5. Aktivácia nového balíka kariet

Pri aktivácii nového balíka (priečinka) s kartami postupujte nasledovne:

- Prepnete systém do režimu programovania podržaním starej zapisovacej (ENROLMENT) karty pred čítačkou.

Počas 30 sekúnd budete počuť každú sekundu pípnutie.

- Počas týchto 30 sekúnd podržte novú zapisovaciu (ENROLMENT) kartu pred čítačkou.

Nový balík kariet sa aktivuje a pripraví sa na použitie.

6. Deaktivácia pípacieho signálu

Vždy, keď užívateľ podrží svoju platnú kartu pre čítačkou, zaznie pípnutie. Toto pípanie môžete deaktivovať pomocou karty SILENT. Vždy keď podržte túto kartu pred čítačkou, pípnutie sa aktivuje alebo deaktivuje. Keď sa pípnutie deaktivuje, nebudete počuť žiadne potvrdzujúce pípnutie, pri reaktivácii zaznejú dve krátke potvrdzujúce pípnutia.

9.4. Technické údaje

Rozmery: D 100 x V 50 x Š 80 mm

Hmotnosť: 338 g

Pracovná teplota: -20 až 70° C

Puzdro: hliníkové (emailované)

Ochrana proti prachu a vode: IP44

Konektor: 34-žilové: pripojenie k ostatným modulom

Max. # elektronických kľúčov: 10 000

napätie SELV

10. PRÁZDNE DOSKY 16-609 & 16-609-01

10.1. Popis

Modul s prázdnu doskou sa používa na zabezpečenie rezervného priestoru pre neskoršie pridávanie modulov. Tento modul s prázdnu doskou sa používa v kombinácii s ostatnými modulmi zo série Access Control Design. Tento modul je zabudovaný do jednej z externých jednotiek tejto série. Existujú dva typy prázdnych dosiek. Typ 1 (16-609) je lakovaná čierna prázdna doska a typ 2 (16-609-01) je prázdna doska s hliníkovým predkom. Na prednú dosku typu 2 (16-609) si môžete dať vygravírovať číslo domu, meno, logo atď. (ref. tovar vyrábaný na zákazku: 16-609-99). Zašlite, prosím, do Niko vyplnený formulár na tovar vyrábaný na zákazku (formulár získate od spoločnosti Niko, veľkoobchodníka alebo svojho predajcu). Adresa je v zadnej časti tohto manuálu. Vďaka povrchovej úprave je tento modul odolný voči vplyvom počasia.

10.2. Inštalácia

Najprv namontujte moduly, ktoré budú umiestnené na vrchu modulu s prázdnu doskou. Namontujte modul do externej jednotky pomocou 4 dodaných skrutiek (viď "2. Montáž modulov").

10.3. Technické údaje

Rozmery:.....D 100 x V 16 x Š 80 mm

Hmotnosť:138 g

Doska:.....hliník, emailovaná (16-609); anodizovaný hliník (16-609-01)

11. OSVETĽOVACÍ MODUL 16-619

11.1. Popis

Tento osvetľovací modul je dodávaný spolu s externými jednotkami. Svetelný zdroj tvoria vysoko výkonné LED diódy s dlhou životnosťou.

11.2. Inštalácia

Pripojte skrutkovací modul k plochému káblu alebo k 12 V DC napájaniu (nedodávané) a namontujte modul na vrch externej jednotky pomocou 4 dodaných skrutiek (viď "2. Montáž modulov").

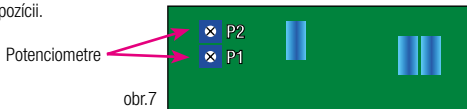
11.3. Nastavovanie jas (pri pripojení k plochému káblu)

Ak osvetľovací modul bude silno svietiť na modul kamery pod ním, bude potrebné nastaviť jas.

Na nastavovanie jas LED diód je k dispozícii nastavovateľný LED modul vybavený 2 potenciometrami:

- aktívny (počas volania a hovoru): potenciometer 1 (viď obr. 7)
- neaktívny (záložný): potenciometer 2 (viď obr. 7)

Štandardne sú tieto parametre nastavené na maximum. Nastavením potenciometra 1 môžete zabrániť preexpozícii.



11.4. Technické údaje

Rozmery:	D 100 x V 50 x Š 40 mm
Hmotnosť:	174 g
Pracovná teplota:	-20 až 70° C
Puzdro:	hliníkové (emailované)
Ochrana proti prachu a vode:	IP44
Konektor:	34-žilové: pripojenie k ostatným modulom
Napájanie:	SELV (12 V DC)
Spotreba v prípade maximálneho jas:	2 W

12. ÚDRŽBA PRODUKTU

Radami pre údržbu, uvedenými nižšie, chceme zabezpečiť, aby povrch týchto luxusných výrobkov sa nepoškodil nesprávnym používaním. Záruka nekrýje poškodenie nesprávnou manipuláciou.

Tipy na údržbu

- Výrobok stačí čistiť mydlom a vlhkou handričkou.
- V žiadnom prípade nepoužívajte nasledovné pomôcky:
 - abrazívne špongie alebo abrazívne saponáty;
 - produkty obsahujúce rozpúšťadlá alebo kyseliny, alebo čistiace produkty obsahujúce kyselinu octovú.

Pozor!

Na poškodenie spôsobené nevhodným používaním sa záruka nevzťahuje.

13. ZÁKONNÉ UPOZORNENIA

- Inštaláciu musí vykonať autorizovaný oprávnený pracovník a musí byť v súlade so zákonnými predpismi a normami.
- Táto užívateľská príručka musí byť odovzdaná používateľovi. Musí byť súčasťou súboru dokumentácie k elektrickej inštalácii a musí prejsť na každého ďalšieho vlastníka. Ďalšie kópie sú k dispozícii na webovej stránke Niko alebo prostredníctvom služby podpory.

- Počas inštalácie treba brať ohľad na nasledovné (nie len body uvedené v tomto zozname):
 - Záonné predpisy, štandardy a regulácie;
 - Technológia v danom stave v momente inštalácie;
 - Táto užívateľská príručka, ktorá musí byť naštudovaná v rozsahu potrebnom k danej inštalácii, uvádza iba všeobecné predpisy;
 - Pravidlá správneho vypracovania
- V prípade otázok môžete kontaktovať službu podpory firmy Niko.

Podpora Belgicko:

+32 3 778 90 80

webová stránka: <http://www.niko.be>

e-mail: support@niko.be

Podpora Slovensko:

+421 263 825 155

<http://www.niko.sk>

e-mail: niko@niko.sk

V prípade poruchy môžete výrobok vrátiť oficiálnemu predajcovi Niko, spolu s jasne popísanou reklamáciou (podmienky používania, podrobný popis poruchy...).

14. USTANOVENIA ZÁRUKY

- Záručná lehota: 2 roky od dátumu dodania. Dátum dodania je dátum nákupu výrobku zákazníkom, uvedený na faktúre. V prípade neexistencie faktúry platí dátum výroby.
- Zákazník je povinný písomne informovať spoločnosť Niko o vade do dvoch mesiacov od zistenia poruchy.
- V prípade nesplnenia funkčnosti má zákazník právo na bezplatnú opravu alebo náhradu (rozhodne firma Niko).
- Spoločnosť Niko nezodpovedá za poruchu alebo poškodenie v dôsledku nesprávnej inštalácie, nevhodného alebo nedbalého používania, alebo nesprávneho zaobchádzania alebo dopravy tovaru.
- Záväzné predpisy národnej legislatívy, týkajúcej sa predaja tovaru zákazníkom a ich ochrany v krajinách, kde spoločnosť Niko predáva, priamo alebo prostredníctvom partnerských alebo dcérskych spoločností, obchodných reťazcov, distribútorov, agentov alebo stálych obchodných zástupcov, majú prednosť pred pravidlami a predpismi, uvedenými vyššie.

nv **Niko** sa Industriepark West 40, BE-9100 Sint-Niklaas

tel +32 (0)3 778 90 00 — fax +32 (0)3 777 71 20

e-mail: support@niko.be — www.niko.be

PM016-6XXXXR07501